



# GŁOS MIASTA

SIEMIANOWICKA GAZETA SAMORZĄDOWA



**Siemianowice Śląskie**

Na weekend i na całe życie!

Z RATUSZA INWESTYCJE  
Z RADY MIASTA GOSPODARKA  
ZDROWIE ŚRODOWISKO  
SENIOR SPRAWY SPOŁECZNE  
EDUKACJA KULTURA SPORT  
BEZPIECZEŃSTWO REKREACJA  
BUDŻET OBYWATELSKI

5 SIERPNIA 2021 NUMER 8 (77)

www.siemianowice.pl

TEL. 32 760 53 21

ISSN - 2392-3652

TEMATY NUMERU:

## NOWE ŚCIEŻKI ROWEROWE

**JUŻ W KOMPLECIE**  
CZYTAJ STR. 5

PRAWIE 9 MLN ZŁ  
NA GRUNTOWNĄ MODERNIZACJĘ  
CZTERECH PLACÓWEK  
OSWIATOWYCH

## REMONTY CHODNIKÓW, ULIC I MIEJSC POSTOJOWYCH NA FINISZU

CZYTAJ STR. 4

**OPŁATOMATY  
W URZĘDZIE MIASTA**  
OD 14 LIPCA 2021 W BUDYNKACH URZĘDU  
MIASTA URUCHOMIONO OPŁATOMATY  
SŁUŻĄCE DO REGULOWANIA WSZELKICH  
PŁATNOŚCI NALEŻNYCH GMINIE

**CZYTAJ STR. 6**

**ZSOIZ JUŻ PO  
TERMOMODERNIZACJI  
I Z NOWYMI  
KLASOPRACOWNIAMI**

**CZYTAJ STR. 5**

**SIEMIANOWICKI  
UDZIAŁ  
W OLIMPIJSKIM ZŁOCIE**

**CZYTAJ STR. 15**

**POCZĄTEK PRZYSZŁEGO  
ROKU TO NOWA JAKOŚĆ  
OBSŁUGI MIESZKAŃCA  
W MPGKIM**

**CZYTAJ STR. 12**

## SENIOR

■ Poradnik dla Seniorów  
CZYTAJ STR. 2

## GOSPODARKA

■ Miasto obniża koszty zadłużenia.  
Radni KO i PIS są przeciw  
CZYTAJ STR. 3

## INWESTYCJE

■ Koniec remontu ulicy Katowickiej  
■ Budowa łącznika na Bytkowie  
■ Kolejna szkoła będzie miała nowe boisko  
■ Docieplenia budynków na Fabrycznej  
i Śmiłowskiego  
CZYTAJ STR. 4-7

## GOSPODARKA

■ Wybierz inwestycje w Budżecie Obywatelskim  
CZYTAJ STR. 7

## SPRAWY SPOŁECZNE

■ Rozmowa z Mariuszem Witkowskim, Prezesem  
Sądu Rejonowego w Siemianowicach Śląskich  
CZYTAJ STR. 10

## SPRAWY SPOŁECZNE

■ Komputer nie taki straszny, jak go malują  
CZYTAJ STR. 11

## KULTURA

■ Halor w Kosmosie  
CZYTAJ STR. 14

## SCK zaprasza

■ Kalendarz koncertów, wycieczek i pikników  
muzycznych  
CZYTAJ STR. 16

## KULTURA

■ O bajkowych Siemianowicach  
CZYTAJ STR. 14

## SPORT

■ Ogłoszenie o konsultacjach społecznych  
■ Wakacje na sportowo  
CZYTAJ STR. 15

**2021**

## ANIMACJE DLA DZIECI NA RYNKU MIEJSKIM

INTERAKTYWNY SPEKTAKL TEATRALNY!  
WARSZTATY TEMATYCZNE!  
EKSPERYMENTY I QUIZY!

**14**  
SIERPNIA  
11.00-13.30

**28**  
SIERPNIA  
11.00-13.30

**WSTĘP WOLNY!**



Seniorze bądź świadomy niebezpieczeństwa!



## POLICJANCI OSTRZEGAJĄ PRZED OSZUSTAMI PODSZYWAJĄCYMI SIĘ POD ING BANK ŚLĄSKI

Zarówno policjanci, jak i pracownicy ING Bank Śląski ostrzegają przed oszustami, którzy w prosty i szybki sposób czyszczą konta bankowe klientów, a co gorsza – zaciągają nawet ich imieniu pożyczki. Od dłuższego czasu policjanci zwalczający przestępczość gospodarczą odnotowują wzrost zgłoszeń oszustw, dokonywanych właśnie tą metodą. Straty sięgają nawet kilkudziesięciu tysięcy złotych. Apelujemy o ostrożność, gdy zadzwoni „konsultant” banku. W żadnym wypadku nie należy instalować „zalecanych” aplikacji i podawać kodów.

Skala tej metody oszustwa jest coraz większa. Apele do Państwa kierują

nie tylko policjanci, ale także podmiot bankowy ING Bank Śląski, pod pracowników którego podszywają się przestępcy. Oszuści dzwonią na komórkę i podają się za pracownika banku. Na wyświetlaczu może pojawić się napis ING Bank Śląski, co utrwala odbiorcę w przeświadczeniu, że ma do czynienia z konsultantem. Oszuści informują, że zauważyli podejrzaną przelew i blokują na wszelki wypadek konto. Aby całkowicie zabezpieczyć konto bankowe nakłaniają do zainstalowania aplikacji, która w rzeczywistości służy im do jego przejęcia. W ten sposób wypłacają zgromadzone tam środki

finansowe, a także zaciągają ekspresowo pożyczki. Zdarzają się również takie przypadki, że po odebraniu telefonu odzywa się automat, który przedstawia specjalnie przygotowaną ofertę pożyczki. Otrzymuje się wtedy instrukcję z prośbą o podanie loginu i hasła do elektronicznego rachunku bankowego.

Jeśli znajdziesz się w którejś z powyższych sytuacji:

- nigdy nie podawaj przez telefon loginu i hasła do bankowości internetowej,
- nigdy nie instaluj dodatkowego oprogramowania, by poprawić dostępność usług bankowych,
- pod żadnym pozorem nie przekazuj telefonicznie kodów z sms-ów autoryzacyjnych. Smsy służą do potwierdzania przelewów czy dodawania nowych zaufanych urządzeń w Twojej bankowości internetowej. Na infolinii banku można zostać jedynie poproszonym o podanie kodu potwierdzającego tożsamość,
- nie podawaj przez telefon swojego numeru pesel.

KOMENDA MIEJSKA POLICJI  
W SIEMIANOWICACH ŚLĄSKICH  
ING BANK ŚLĄSKI

## ZDROWIE ZAPROSZENIE NA BEZPŁATNĄ MAMMOGRAFIĘ

LUX MED, jeden z największych realizatorów Programu Profilaktyki Raka Piersi, zaprasza na bezpłatną mammografię panie w wieku od 50 do 69 lat. Badania refundowane przez NFZ wykonywane są w mobilnej pracowni mammograficznej.

W mammografii mogą wziąć udział ubezpieczone panie w wieku 50-69 lat, które nie miały wykonanej mammografii w ramach Programu w ciągu ostatnich 24 miesięcy lub są w grupie ryzyka i w roku poprzedzającym otrzymały pisemne wskazanie do wykonania ponownej mammografii po upływie 12 miesięcy.

Programem nie są objęte panie, u których w piersi już wcześniej zdiagnozowano zmiany nowotworowe o charakterze złośliwym.

Uprzejmie informujemy, że przed badaniem wymagana jest rejestracja pod nr tel. 58 666 24 44 lub na <http://www.mammo.pl/formularz>. W celu weryfikacji uprawnień do badania prosimy przygotować dowód osobisty. Na badanie prosimy zabrać ze sobą zdjęcia z poprzednich mammografii.

Mobilna pracownia mammograficzna LUX MED będzie oczekiwała na panie w Siemianowicach Śląskich



17 sierpnia 2021, w godzinach od 10.00 do 17.00, przy markecie Kaufland, ul. Ks. Jana Kapicy 10.

Zachęcamy do systematycznego wykonywania badań, zgodnie z zaleceniami Programu. Tylko przestrzeganie terminów kolejnych mammografii umożliwia wykrycie potencjalnego zagrożenia na bardzo wczesnym etapie rozwoju choroby i pozwala na rozpoczęcie natychmiastowego i skutecznego leczenia, które daje niemal 100 % gwarancję powrotu do zdrowia. Więcej informacji na temat mammografii na stronie [www.mammo.pl](http://www.mammo.pl).

W związku z epidemią Covid-19 w trosce o zdrowie i bezpieczeństwo pań i personelu medycznego prosimy o zrozumienie dla podjętych środków bezpieczeństwa oraz o stawienie się na badanie w maseczce ochronnej w czasie wyznaczonym podczas rejestracji.

ANNA NIEMIRSKA  
LUXMED

### PRZYDATNE TELEFONY

112 – OGÓLNY ALARMOWY, POGOTOWIE, POLICJA, STRAŻ POŻARNA  
112, 47 853 12 01, 47 853 12 02 – POLICJA, KOMISARIAT SIEMIANOWICE ŚL.  
986, 32 228 47 00 – STRAŻ MIEJSKA

32 220 01 80 – MIEJSKIE CENTRUM ZARZĄDZANIA KRYZYSOWEGO  
32 762 81 44, 32 762 81 00 – OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ

991 – POGOTOWIE ENERGETYCZNE  
992 – POGOTOWIE GAZOWE  
993 – POGOTOWIE CIEPŁOWNICZE  
994 – POGOTOWIE WODOCIĄGOWE

790 211 074 (NR TYMCZASOWY) – BIURO DS. SENIORÓW, SIEMIANOWICKA RADA SENIORÓW  
32 765 62 00 – MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ M.IN. USŁUGI OPIEKUŃCZE  
32 330 05 44 – SIEMIANOWICKA INFOLINIA DLA SENIORÓW  
32 760 53 53 – PROGRAM „SIEMIANOWICKA KARTA SENIORA 60+”

22 505 11 11 – OGÓLNOPOLSKI SOLIDARNOŚCIOWY KORPUS WSPARCIA DLA SENIORÓW  
800 190 590 – CAŁODOBOWA INFOLINIA COVID-19 NARODOWEGO FUNDUSZ ZDROWIA  
22 25 00 115 – CAŁODOBOWA INFOLINIA COVID-19 GŁÓWNEGO INSPEKTORA SANITARNY  
22 532 82 50 – BIURO RZECZNIKA PRAW PACJENTA

116 123 – KRYZYSOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB DOROSŁYCH W KRYZYSIE EMOCJONALNYM, POTRZEBUJĄCYCH WSPARCIA I PORADY PSYCHOLOGICZNEJ.

800 120 002 – „NIEBIESKA LINIA” - OGÓLNOPOLSKIE POGOTOWIE DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE

32 760 53 57, 32 760 53 89 – NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA, PORADNICTWO OBYWATELSKIE, MEDIACJE W GODZINACH PRACY URZĘDU MIASTA  
LUB E-MAIL NA ADRES [NPP@UM.SIEMIANOWICE.PL](mailto:NPP@UM.SIEMIANOWICE.PL)

32 228 72 80 – SIEMIANOWICKIE CENTRUM KULTURY

513 661 565 – MUZEUM MIEJSKIE

32 228 08 48 – MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI

32 228 13 29, 32 228 38 64 – MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. ANNY SZANECKIEJ

K O N K U R S

## JAKIE TO MIEJSCE?



Przed nami kolejna zagadka w ramach konkursu „Jakie to miejsce?”. Trzy osoby, które jako pierwsze zadzwonią 16 sierpnia 2021 r., (od godz. 15.00 do 15.10) na numer telefonu 502 777 989 i udzielą prawidłowej odpowiedzi, poprawnie identyfikując miejsce przedstawione na zamieszczonym zdjęciu, otrzymają zestaw materiałów promocyjnych. Zwycięzcy konkursu „Jakie to miejsce?” z 12 lipca 2021 r.:

1. Maria z Bytkowa
2. Stefan z oś. Tuwim
3. Tobiasz z Bytkowa

Zdjęcie przedstawiało ulicę Sobieskiego od ulicy Kapicy.

Pozdrawiam. Marian Jadwiszczok

Urząd Miasta w Siemianowicach Śląskich  
Adres: ul. Jana Pawła II 10  
41-100 Siemianowice Śląskie.  
Nakład: 35 tys. egz.

Redakcja nie odpowiada za treść umieszczanych ogłoszeń  
tel. (32) 7605-308  
e-mail: [redakcja@um.siemianowice.pl](mailto:redakcja@um.siemianowice.pl)

Redaktor naczelny:  
Szymon Duczek

Zespół redakcyjny:  
Biuro Prasowe

druk: POLSKA PRESS SP. z o.o.

**GŁOS  
MIASTA**

# WAŻNE INWESTYCJE ZAKOŃCZONE, A NOWE NA HORYZONCIE

Półmetek wakacji to okres, w którym zwykle kończymy pierwszą turę zadań inwestycyjnych. W tym roku, podobnie jak w latach poprzednich, oddajemy do użytku między innymi kolejne odcinki ścieżek rowerowych czy też wyremontowanych nawierzchni dróg. Ostatnimi z nich są ponadkilometrowa część ulicy Katowickiej, przez którą przejeżdża kilka milionów pojazdów rocznie oraz kolejne cztery trasy dla jednośladów, które już dziś umożliwiają swobodne i bezpieczne poruszanie się na rowerze po wszystkich dzielnicach miasta, a także łączą siemianowickie trasy ze ścieżkami rowerowymi miast ościennych.

Warto również odnotować zakończenie kolejnej inwestycji proekologicznej w naszym mieście, jaką była termomodernizacja następnej już placówki szkolnej, tym razem Zespołu Szkół przy ulicy Budryka. Dzięki środkom zewnętrznym pozyskanym przez urzędników efekt prac jest wspaniały – elewacja szkoły, oprócz dużo lepszych parametrów termicznych, zyskała nowy, atrakcyjny wygląd, a wszyscy ci, którzy pamiętają obiekt sprzed remontu, mieliby spore trudności z jego rozpoznaniem. Ukończona termomodernizacja placówki, a także praca i starania Pani Dyrektor i całego grona peda-

gogicznego sprawiają, że szkoła branżowa na Budryka z każdym rokiem staje się bardziej nowoczesna i konsekwentnie buduje swoją markę w regionie.

W najbliższych dniach rozpoczniemy też nowe inwestycje, które – jak sądzę – ucieszą mieszkańców dzielnicy Hugo i uczniów Zespołu Szkół Cogito. Wkrótce, w samym sercu tej dzielnicy, powstanie nowoczesne boisko sportowe, z którego skorzystają nie tylko uczniowie, ale także dzieci i młodzież z całej dzielnicy. Ponadto tuż obok, przy ulicach Fabrycznej i Śmiłowskiego, miasto dociepli wielorodzinne kamienice, dzięki czemu najbliższy sezon grzewczy dla mieszkańców tych budynków będzie stanowił mniejsze obciążenie finansowe, a powietrze w naszym mieście odrobinę mniej zanieczyszczone.

Tym jednak, co budzi największe emocje, zwłaszcza wśród części mieszkańców zaangażowanych bezpośrednio w rozwój miasta, jest kolejna – dziewiąta już – edycja budżetu obywatelskiego. W tym miesiącu czeka nas etap finalnego głosowania elektronicznego na jeden z dwudziestu dziewięciu zgłoszonych projektów inwestycyjnych. Cieszę się niezmiennie z tak dużej liczby projektów, bo jest to dowód na to, że mieszkańcy naszego

miasta w coraz większym stopniu angażują się w jego rozwój przez partycypację w decyzjach budżetowych. Kolejna korzyść płynąca z tej inicjatywy polega na tym, że zadania zrealizowane przez nasz samorząd w wyniku decyzji obywatelskich są jednocześnie dodatkową wskazówką w planowaniu pozostałych zadań inwestycyjnych. Wielokrotnie już zdarzało się tak, że zwycięskie projekty zgłoszone w budżecie obywatelskim doczekały się rozszerzenia o następne inwestycje lub też miasto podejmowało propozycję obywatelską samodzielnie, nawet jeśli projekt przegrał w wyniku głosowania. W każdym z przypadków ważna dla nas była frekwencja w głosowaniu i oddolny impuls sporej części mieszkańców, dla których dane inwestycje mają priorytetowy charakter.

Wierzę, że tegoroczna edycja spotka się z zainteresowaniem nie mniejszym, niż poprzednie i da nam, samorządowcom, wyraźny sygnał, w którą stronę powinny podążać inwestycje realizowane w naszym najbliższym otoczeniu. Wszystkim wnioskodawcom dziękuję za zaangażowanie i życzę wygranej w głosowaniu.

POZDRAWIAM  
RAFAŁ PIECH



## MIASTO OBNIŻA KOSZTY ZADŁUŻENIA – RADNI KO I PIS SĄ PRZECIW

Uchwalona ostatnio przez większość Rady Miasta zmiana w budżecie miejskim na rok 2021 i wynikająca z niej szansa na zmodyfikowanie długoterminowych zobowiązań miasta, stała się przyczyną merytorycznych nieporozumień i prezentowania publicznie nieprawdziwych informacji. W rezultacie część radców stojących w opozycji do tego projektu, zamiast dzielić się wiedzą przekazaną im przez służby finansowe urzędu, kreuje w internecie mroczne wizje przyszłości naszej gminy. Niepotrzebnie i ze szkodą dla wiedzy mieszkańców.

Ponieważ fakty bronią się same, przedstawiamy poniżej kontekst finansowy, w jakim doszło do propozycji zmian w budżecie na rok 2021 i uchwalenia ich na ostatniej sesji Rady Miasta.

Obecnie gmina Siemianowice Śląskie wśród swoich zobowiązań długoterminowych, które regularnie spłaca, posiada dwa kredyty, na łączną kwotę trzydziestu sześciu milionów złotych. Ich spłata ma trwać do końca 2038 roku.

Z analiz przeprowadzonych przez Skarbnika Miasta na zlecenie Prezydenta, wynikało, że mia-

sto ma szansę na natychmiastowe i jednorazowe spłacenie kredytów, wykorzystując możliwość emisji obligacji. Dzięki temu nasza gmina będzie miała okazję zaoszczędzić ponad cztery i pół miliona złotych na różnicy w kosztach odsetek oraz skrócić czas spłaty tych zobowiązań o dwa lata.

Z niezrozumiałych powodów radni dwóch klubów: Koalicji Obywatelskiej oraz Prawa i Sprawiedliwości, pomimo spotkań i przedsesyjnych wyjaśnień, odcięli się od tego rozwiązania. Mało tego, część z nich rozpowszechnia

informacje o tym, że: Prezydent Miasta *zwiększa zadłużenie miasta o kolejne miliony*, pomimo iż jest to zwyczajnie nieprawda, bo obligacje, o których mowa wyżej pozwolą gminie spłacić w jeden dzień cały trzydziestoseściomilionowy kredyt.

Trudno więc znaleźć racjonalny powód sprzeciwu wobec rozwiązań, mających na celu rozwój Siemianowic Śląskich i stabilizację finansów miasta, zwłaszcza, że kwota oszczędności rzędu czterech i pół miliona złotych jest niebagatelna, nie wspominając o skróceniu aż

o dwa lata okresu spłat naszych zobowiązań.

Cała ta sytuacja powinna zachęcać mieszkańców do tego, by w przypadku newralgicznych i ważnych dla nich spraw, korzystać z obiektywnych źródeł informacji, jakim bez wątpienia jest chociażby Biuletyn Informacji Publicznej, w którym archiwizowane są wszystkie uchwały wraz z uzasadnieniami. Znajdując w takim źródle rzetelne i prawdziwe dane, trudno będzie uwierzyć w błędne informacje zamieszczane w różnych kanałach komunikacji medialnej.

PIOTR KOCHANEK



# INWESTYCJE CO NOWEGO W MIEŚCIE?

## KONIEC REMONTU ULICY KATOWICKIEJ

Do 9 sierpnia br. powinien zakończyć się trwający blisko dwa miesiące remont ulicy Katowickiej. Modernizacji został poddany cały odcinek ulicy o długości ok 1,1 km – od ronda „z kulami” do ulicy Grabowej. Zakres prac budowlanych objął: frezowanie istniejących nawierzchni, wykonanie lub uzupełnienie podbudowy z kruszywa, zabudowanie i regulację krawężnika drogowego

oraz obrzeży chodnikowych, wykonanie nowej nawierzchni jezdni i chodników oraz regulację urządzeń infrastruktury technicznej. Inwestycja drogowa została dofinansowana kwotą 1 mln zł, pozyskaną z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych (RFIL). Wartość całego zadania wyniosła 1 052 956,75 zł.

DAGMARA BRUDEK-SCHULZ



foto: Szymon Ducek



foto: Rafał Jakubowski

### „13” I „16” TYLKO DO PLACU ALFREDA

Jak informuje Zarząd Transportu Metropolitalnego, w związku z przebudową przejazdów drogowo-tramwajowych w ciągu ul. Katowickiej, w dniach od 3 do 8 sierpnia br. linie tramwajowe nr 13 i 16 kursować będą z centrum Katowic do przystanku Wełnowiec Plac Alfreda.

Jednocześnie ZTM zawiadamia, że na odcinku do Siemianowic Śląskich nie jest przewidziane uruchomienie autobusowej komunikacji zastępczej. Rozkłady jazdy dostępne na stronie <https://rj.metropoliaztm.pl/>

EWA ROCH - WYRZYKOWSKA



foto: Wojciech Mateusik

## REMONTY CHODNIKÓW, ULIC I MIEJSC POSTOJOWYCH NA FINISZU

Dobiega końca inwestycja pn. „Budowa miejsc postojowych, parkingów oraz modernizacja chodników i ulic w mieście w wybranych lokalizacjach”. W ramach zadania w dużej mierze realizowano projekty z Budżetu Obywatelskiego 2021, które otrzymały najwięcej głosów mieszkańców. Rozpoczęte w maju roboty budowlane prowadzone były niemalże jednocześnie na Bytkowie, Bańgowie, Tuwimie oraz w centrum miasta i objęły:

– wymianę nawierzchni chodników przy ulicach: Grunwaldzkiej 6, Jagiełły 1, Reymonta 10-

12; 46-56, Szymanowskiego 2, Niepodległości 58 (wraz z wymianą nawierzchni jezdni), Wróblewskiego 71, a także wymianę nawierzchni chodnika oraz budowę chodnika przy ulicy Zgrzebnika 25 i 38-40 i budowę chodnika przy ulicy Jagiełły 27-31. Pomysłodawcą projektu jest Jakub Nowak.

– wymianę nawierzchni drogi dojazdowej przy ul. Michałkowskiej 25-35, utworzenie miejsc postojowych wzdłuż odcinka drogi oraz utwardzenie dojazdu do garaży. Pomysłodawczynią projektu jest Joanny Baranowicz-Pluskwik.

– modernizację ulic na Ptasim Osiedlu, w tym ulice: Skowronków, Kosów, Drozdów, Słowików i Czeladzką – od ul. Stara Szosa do ul. Żurawiej. Pomysłodawcami projektu są: Henryk Lach, Henryk Pesel oraz Stanisław Kopystyński.

Poza tym w ramach powyższego zadania przy ulicy Kasztanowej 9,10 i Leśnej 9 wymieniono nawierzchnię jezdni i chodników, a także wykonano nowe miejsca postojowe.

Łączny koszt przeprowadzonych prac budowlanych wyniósł ponad 1,3 mln zł.

DAGMARA BRUDEK-SCHULZ

## ŁĄCZNIK NA BYTKOWIE

Kolejną inwestycją drogową, której zakończenie zaplanowano na sierpień jest budowa pierwszego etapu łącznika drogowego pomiędzy ulicą Władysława Jagiełły a ulicą Węglową. Nowe połączenie powstaje w celu poprawy warunków komunikacyjnych oraz rozładowania ruchu w okolicy ulicy Węglowej.

Aktualnie w miejscu realizacji zadania trwają roboty ziemne, w tym korytowanie pod konstrukcję jezdni. Ukończono również

budowę kanalizacji deszczowej w zakresie ciągów głównych. Zaplanowany zakres prac budowlanych uwzględnia wykonanie jezdni o długości około 300 m, na odcinku od ulicy Jagiełły do ulicy Diamentowej, przebudowę zjazdu publicznego, budowę 441 m kanalizacji deszczowej oraz wykonanie zabezpieczeń istniejącej infrastruktury technicznej. Koszt realizacji zadania wyniesie ponad 1,2 mln zł.

DAGMARA BRUDEK-SCHULZ





# INWESTYCJE CO NOWEGO W MIEŚCIE?

## NOWE ŚCIEŻKI ROWEROWE JUŻ W KOMPLECIE



Zgłoszono do odbioru trwające ponad rok prace związane z realizacją inwestycji pn. „Wsparcie mobilności miejskiej – projekt udogodnień dla wykorzystujących rower w mieście Siemianowice Śląskie II”, dofinansowanej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014–2020. W efekcie mamy cztery nowe drogi rowerowe o łącznej długości ok. 10 km wraz z infrastrukturą towarzyszącą oraz trzy Zintegrowane Centra Przesiadkowe. Przypomnijmy, że w 2020 roku ukończono trzy ścieżki rowerowe:

- ścieżkę rowerową nr 1 wiodącą ulicami PCK, Obwodową, Cmentarną, Szyb Pszczelnik, aż do parku Pszczelnik i ulicy Stara Szosa (2,75 km),
- ścieżkę rowerową nr 2 obejmującą ulice Cmentarną, Brzozową, ogródki działkowe, ulicę Mysłowicką, granicę Siemianowic Śl. z Katowicami (2,52 km),



fot. Wojciech Mateusiak

- ścieżkę rowerową nr 3 biegnącą ulicą Bańgowską, przez os. Bańgów – ulicą M. Skłodowskiej-Curie i ulicą Zachodnią do skrzyżowania z ulicą Krupanka (2,26 km).

W tym roku sfinalizowano wykonanie ścieżki rowerowej nr 4 (2,33 km), którą można przejechać wzdłuż ulicy Michałkowickiej 47, Michałkowickiej 105 (budynek urzędu miasta), Wyzwolenia i Tarnogórskiej. Oprócz

tras powstały wspomniane Zintegrowane Centra Przesiadkowe, które umiejscowiono na Srokowcu przy ul. Mysłowickiej (przystanek Siemianowice Kolonia Wojewódzka), w Michałkowicach przy ul. Michałkowickiej (przystanek Michałkowice Urząd Miasta) i na Bańgowie przy ul. Bańgowskiej (przystanek Bańgów Kościół). Nowo wybudowane węzły przesiadkowe składają się z wiat

W Siemianowicach Śląskich sukcesywnie rozbudowywana jest infrastruktura rowerowa. W latach 2015–2019 powstało ponad 20 km tras rowerowych oraz cztery Zintegrowane Centra Przesiadkowe. Dzięki kolejnym inwestycjom w 2021 roku łączna długość tras rowerowych sięgnie już blisko 35 km.

przystankowych, zamykanych boksów rowerowych oraz zadaszonych stanowisk do parkowania rowerów typu B&R (ang. bike & ride), umożliwiających pozostawienie jednośladu i kontynuację dalszej podróży środkami publicznego transportu zbiorowego. Dodatkowo przeprowadzono szereg działań polegających na wykonaniu oznakowania poziomego i pionowego, rozmieszczeniu w kluczowych punktach tablic informacyjnych z mapami, montażu dodatkowego oświetlenia oraz ławek i koszy na śmieci. Koszt całego przedsięwzięcia to 10 679 000 zł, a dotacja z Unii Europejskiej wyniosła 9 077 150 zł.

DAGMARA BRUDEK-SCHULZ

## ZSOiZ JUŻ PO TERMOMODERNIZACJI I Z NOWYMI KLASOPRACOWNIAMI



fot. Jacek Dokutowicz

Ponad 3 miliony złotych kosztowała kompleksowa termomodernizacja Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych przy ulicy Witolda Budryka 2 w Michałkowicach. Po modernizacji obiekt zyskał nowy wygląd, stał się bardziej ekologiczny, a także tańszy w utrzymaniu.

Przypomnijmy, że remont placówki rozpoczął się w maju ubiegłego roku i objął izolację przeciwwodną i przeciwwilgociową ścian podziemia, ocieplenie, docieplenie ścian nadziemnych, wymianę drzwi zewnętrznych oraz wymianę części okien, ocieplenie dachu z wykonaniem nowego pokrycia, modernizację instalacji grzewczej c.o. i c.w.u., wykonanie wentylacji mechanicznej dla niektórych pomieszczeń,

wymianę opraw oświetleniowych na oprawy typu LED, remont strefy wejścia, wykonanie drenażu opaskowego jak również dostosowanie klatki schodowej do przepisów ppoż.

Termomodernizacja ZSOiZ była elementem większego zadania pn. „Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej (ZSOiZ przy ul. Budryka i SP20 przy ul. Lipowej w Siemianowicach Śląskich)” i została dofinansowana ze środków unijnych w ramach z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego 2014–2020 kwotą 2 125 365,69 zł oraz z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych w wysokości 1 197 673,25 zł.

To nie koniec dobrych informacji. W ZSOiZ oprócz prac termomodernizacyjnych zakoń-

czyły się działania związane z adaptacją wybranych pomieszczeń szkolnych na nowoczesne pracownie kształcenia zawodowego. W wyniku realizacji projektu unijnego pn. „Rozwój kompetencji i dopasowanie do potrzeb rynku pracy uczniów techników i zasadniczych szkół zawodowych Siemianowic Śląskich – etap II”, w placówce powstały trzy profesjonalnie wyposażone pracownie – warsztatów szkolnych, technologii oraz rysunku technicznego. Koszt ich utworzenia wraz z wyposażeniem wyniósł 854 tys. zł. Inwestycję także zrealizowano przy współudziale środków UE pochodzących z RPO WSL na lata 2014–2020.

DAGMARA BRUDEK-SCHULZ



[www.facebook.com/siemianowice.dobreboslaskie](https://www.facebook.com/siemianowice.dobreboslaskie)

GŁOS MIASTA

5



# INWESTYCJE CO NOWEGO W MIEŚCIE?

## KOLEJNA SZKOŁA BĘDZIE MIAŁA NOWE BOISKO

Sportowa infrastruktura Siemianowic Śląskich wzbogaci się o kolejne wielofunkcyjne boisko przyszkolne. Tym razem nowoczesny obiekt o wymiarach 41m x 24m powstanie przy Zespole Szkół „Cogito” przy ul. Matejki 5. Inwestycja rozpocznie się na początku sierpnia i zakończy w listopadzie.

Nowe boisko zastąpi poprzednie, asfaltowe, usytuowane za budynkiem szkoły. Umożliwi ono uczniom ZS Cogito organizowanie rozgrywek w czterech dyscyplinach sportowych, tj. w piłkę ręczną, siatkową, nożną i koszykówkę. Prace budowlane obejmą m.in. rozbiórkę starego boiska sportowego i demontaż jego wyposażenia, a także wykonanie nowej na-

wierzchni z poliuretanu. Oprócz tego przewidziano modernizację ogrodzenia, budowę chodników, małej architektury – ławek i koszy na śmieci, montaż piłkochwyłów i niezbędnych elementów sprzętu sportowego, adekwatnego dla poszczególnych dyscyplin sportowych (bramek, kosza do koszykówki oraz słupków do siatki). Dla zapewnienia bezpieczeństwa na terenie boiska pojawi się monitoring wizyjny oraz energooszczędne oświetlenie. Koszt budowy obiektu sportowego wyniesie ponad 900 tys. zł i zostanie w całości sfinansowany ze środków Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych.

DAGMARABRUDEK-SCHULZ



grafika poglądowa: Szymon Ducek

## OPŁATOMATY W URZĘDZIE MIASTA

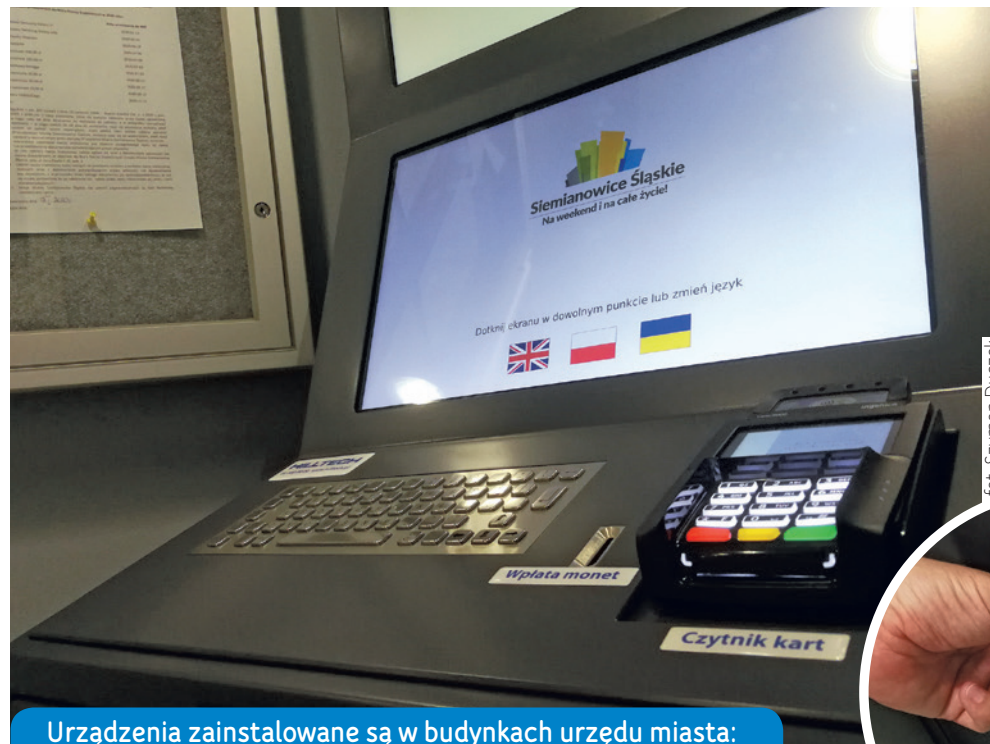
Od 14 lipca 2021 w budynkach urzędu miasta uruchomiono opłatomaty służące do regulowania wszelkich płatności należnych gminie.

Jednocześnie zlikwidowano kasy urzędu miasta zlokalizowane w budynkach przy ul. Michałkowickiej 105 i przy ul. Jana Pawła II 1 (komunikacja).

W budynku głównym urzędu przy ul. Jana Pawła II 10, oprócz opłatomatu nadal na dotychczasowych zasadach działa kasa. Inaczej jest w Urzędzie Stanu Cywilnego przy Al. Sportowców 1, gdzie płatności można regulować wyłącznie w formie bezgotówkowej za pomocą kart płatniczych.

W opłatomacie możliwe jest opłacenie m.in. podatków, opłat skarbowych, płatności związanych z użytkowaniem wieczystym, dzierżawą, przekształceniem, rejestracją pojazdów, prawami jazdy i in. Płatności można dokonać gotówką (opłatomat wydaje resztę) lub kartą płatniczą. Obsługa jest bardzo prosta, intuicyjna, a na ekranie pojawia się opis kroków, które należy w następnej kolejności wykonać. Po zrealizowaniu transakcji mieszkaniec otrzymuje potwierdzenie jej wykonania.

Korzystanie z opłatomatów odbywa się bez dodatkowych opłat i prowizji.



fot. Szymon Ducek

Urządzenia zainstalowane są w budynkach urzędu miasta:

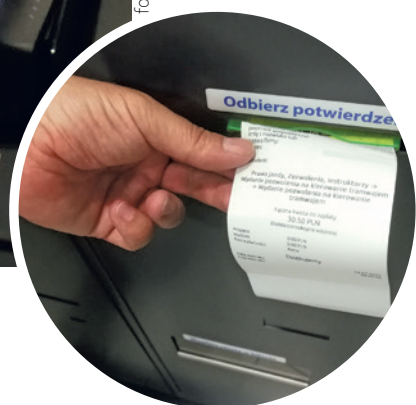
- ul. Michałkowickiej 105,
- ul. Jana Pawła II 10,
- ul. Jana Pawła II 1, (komunikacja)

W przypadku konieczności zgłoszenia reklamacji, również z innego powodu niż tylko brak wydruku, związanych z funkcjonowaniem opłatomatu, płatnik może:

- zadzwonić na Infolinię pod numer telefonu: 22 380 90 00 (opłata zgodna z taryfą operatora)
- złożyć ją na piśmie w urzędzie – gotowy do pobrania druk znajduje się na portierni urzędu.

Zachęcamy wszystkich mieszkańców do korzystania z opłatomatów.

ZOFIA JUDAS,  
WYDZIAŁ FINANSOWO-KSIĘGOWY  
UM SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE



## DOWODY OSOBISTE – INACZEJ

Wydział Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta w Siemianowicach Śląskich informuje, że w związku ze zmianami przepisów ustawy o dowodach osobistych, usługa składania wniosku w formie dokumentu elektronicznego, zarówno dla osoby dorosłej, jak i dziecka/podopiecznego, została wyłączona.

Z dniem 27 lipca 2021r. osoba ubiegająca się o dowód osobisty musi osobiście złożyć wniosek o jego wydanie w organie dowolnej gminy na terenie kraju. Dodatkowa informacja w tym zakresie została zamieszczona w serwisie [www.gov.pl](http://www.gov.pl) na stronie zawierającej informacje „Uzyskaj dowód osobisty”.

IWONA GRIM  
WYDZIAŁ SPRAW OBYWATELSKICH  
UM SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE





# INWESTYCJE CO NOWEGO W MIEŚCIE?

## BUDYNKI NA FABRYCZNEJ 1 I ŚMIŁOWSKIEGO 12 BĘDĄ DOCIEPLONE



Rzeczpospolita  
Polska

Unia Europejska  
Fundusz Spójności



Rozpoczęły się pierwsze w tym roku termomodernizacje budynków wielorodzinnych należących do miasta Siemianowice Śląskie. Gruntowny remont prowadzony jest w kamienicach położonych przy ulicy Fabrycznej 1 i Śmiłowskiego 12. Działania termomodernizacyjne nie tylko poprawią ich wygląd, ale przede wszystkim zabezpieczą przed utratą ciepła, obniżą koszty ogrzewania oraz zmniejszą emisję zanieczyszczeń do atmosfery.

Zadanie jest zrealizowane w zakresie projektu pn. Poprawa efektywności energetycznej w budynkach będących własnością miasta Siemianowice Śląskie – etap 4, który zakłada m.in. wymianę stolarki drzwiowej wejściowej do budynku i częściową wymianę stolarki okiennej, wykonanie izolacji pionowej ścian i izolacji pionowej ścian fundamentowych do wysokości cokołu, remont dachu wraz z wymianą obróbek blacharskich oraz rynien, wykonanie nowych

parapetów i oświetlenia zewnętrznego budynków. Zakończenie prac budowlanych zaplanowano na przełom września i października 2021 roku. Koszt termomodernizacji wyniesie 750 802,49 zł.

Inwestycja zostanie dofinansowana ze środków unijnych w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014–2020.

DAGMARA BRUDEK-SCHULZ



### BUDŻET OBYWATELSKI

## WYBIERZ INWESTYCJE W BUDŻECIE OBYWATELSKIM!



W poniedziałek, 23 sierpnia, rozpocznie się głosowanie w tegorocznej edycji Budżetu Obywatelskiego. W tym roku będziemy wybierać spośród 29 projektów (lista obok), które pozytywnie przeszły formalną i merytoryczną weryfikację zespołu opiniującego. Zwycięzców głosowania poznamy do końca września, a wybrane przez Państwa propozycje inwestycyjne będą realizowane w 2022 roku.

Podobnie jak w poprzednich latach głosować będzie można wyłącznie drogą elektroniczną, wybierając jeden projekt i wypełniając stosowny formularz. W celu weryfikacji systemu poprosi nas o podanie swojego imienia, nazwiska oraz trzech ostatnich cyfr numeru PESEL. Głosowanie będzie przeprowadzone na stronie budżetu obywatelskiego [www.bo.siemianowice.pl](http://www.bo.siemianowice.pl) i potrwa w tym roku trzy tygodnie, do 12 września 2021 r.

Dla osób, które nie posiadają dostępu do Internetu, będą uruchomione specjalne punkty do głosowania w budynkach urzędu miasta (Ratusz, ul. Jana Pawła II 10, pok. 4 oraz ul. Michałkowska 105, BOM)

Szczegółowe informacje dotyczące projektów znajdziecie Państwo na stronie <https://bo.siemianowice.pl>.

ADRIAN MERTA

### LISTA PROJEKTÓW PODDANYCH POD GŁOSOWANIE:

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | Przebudowa strefy wejścia wraz z montażem wrzutni książek w 3 filiach bibliotecznych                                                                                                                                                                                      |
| 2.  | Wykonanie miejsc postojowych przy budynku położonym przy ul. Budryka 8 w Siemianowicach Śląskich                                                                                                                                                                          |
| 3.  | Utworzenie terenu wokół budynku przy ul. Bytomskiej 5, 5A w Siemianowicach Śląskich                                                                                                                                                                                       |
| 4.  | Budowa tężni solankowej w Lasku Bytkowskim                                                                                                                                                                                                                                |
| 5.  | Zakup i montaż stacjonarnych urządzeń do pomiaru jakości powietrza                                                                                                                                                                                                        |
| 6.  | Wymiana nawierzchni drogi przy ulicy Michałkowskiej 34 abc i ulicy Granitowej wraz z wymianą krawężników drogowych                                                                                                                                                        |
| 7.  | Wymiana nawierzchni drogi dojazdowej do garaży przy ul. Korfanteego                                                                                                                                                                                                       |
| 8.  | Budowa samoobsługowej toalety przy Stawie Rzęsa                                                                                                                                                                                                                           |
| 9.  | Budowa samoobsługowej toalety przy ulicy Śląskiej                                                                                                                                                                                                                         |
| 10. | Budowa miniparku na rogu ul. Rzepusa i Waloszka                                                                                                                                                                                                                           |
| 11. | Zagospodarowanie terenu przy Kompleksie Sportowym „Michał” w Michałkowicach, przy ul. Elizy Orzeszkowej                                                                                                                                                                   |
| 12. | Budowa wielofunkcyjnego urządzenia do treningów w plenerze COMBO OCR PRO 4.5X9 V2 w Parku Pszczelnik                                                                                                                                                                      |
| 13. | Miasteczko Ruchu Drogowego, Gry uliczne, Wyzwolenia 1-3, Modernizacja placu zabaw ul. Stawowa 4-6, Parking ul. Wyzwolenia 3, 5, 7                                                                                                                                         |
| 14. | Minipark ze ścieżką spacerowo-biegową w północnej części Michałkowic                                                                                                                                                                                                      |
| 15. | Modernizacja i rozbudowa placu zabaw w Siemianowicach Śl. ul. Gansińca 8 obejmująca wymianę nawierzchni, ogrodzenia i urządzeń zabawowych. Wykonanie parkingu osiedlowego przy ul. Niepodległości 58 wraz z realizacją zagród dla pojemników przeznaczonych do segregacji |
| 16. | Wspólny projekt SP11 oraz SP5 (strefa wypoczynku, wymiana nawierzchni – ul. Słowackiego, plac zabaw – ul. Michałkowska)                                                                                                                                                   |
| 17. | Budki łęgowe dla jerzyków w Siemianowicach Śląskich                                                                                                                                                                                                                       |
| 18. | Zmieniamy Węzłowiec i Tuwim                                                                                                                                                                                                                                               |
| 19. | WYBIERAM MICHAŁKOWICE. Budowa skweru do wypoczynku przy ul. Przyjaźni 26/Kościelna 34. Utworzenie boiska dla dzieci przy ul. Emilii Plater 9 / Obrońców Warszawy 9 i doposażenie placu zabaw przy ul. Przyjaźni 10                                                        |
| 20. | Sportowy Plac Zabaw przy Zespole Szkół Sportowych w Siemianowicach Śląskich                                                                                                                                                                                               |
| 21. | Park Doświadczeń na terenie Przedszkola nr 18                                                                                                                                                                                                                             |
| 22. | Wymiana nawierzchni na ul. Szefflera wraz z budową miejsc parkingowych                                                                                                                                                                                                    |
| 23. | Remont chodnika po obu stronach ulicy Łukaszyńskiego, od posesji nr 68 do posesji nr 44                                                                                                                                                                                   |
| 24. | Modernizacja ogólnodostępnego boiska szkolnego. Boisko Szkolne przy SP 3 – Huta Laura                                                                                                                                                                                     |
| 25. | Droga Marzeń na ulicy Górniczej wraz z miejscami postojowymi i chodnikami.                                                                                                                                                                                                |
| 26. | Remont jezdni i miejsc postojowych przy przedszkolu miejskim nr 12 w parku „Górnik” w Siemianowicach Śląskich                                                                                                                                                             |
| 27. | Bezpieczne Osiedla, Przyjazne Mieszkańcom – Os. Młodych i Bańgów                                                                                                                                                                                                          |
| 28. | Siemianowice Śląskie – miejsce z historią, miejsce dla historii                                                                                                                                                                                                           |
| 29. | Wykonanie podjazdu dla osób niepełnosprawnych i wózków dla matek z małymi dziećmi, Osiedle Tuwima ul. Okrężna                                                                                                                                                             |



[www.facebook.com/siemianowice.dobreboslaskie](https://www.facebook.com/siemianowice.dobreboslaskie)

GŁOS  
MIASTA



# TRWAJĄ PRACE NAD USTAWĄ PRECYZUJĄCĄ KWESTIE ZWIĄZANE Z SANKCJONOWANIEM UCIAŻLIWOŚCI ODOROWYCH

Jak już wielokrotnie pisaliśmy, od wielu lat władze Siemianowic Śląskich prowadzą działania, których celem jest ograniczenie uciążliwości zapachowych powodowanych przez podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie gospodarowania odpadami nie tylko na terenie naszego miasta, ale również miast ościennych. Ustalenia i interwencje związane z tym problemem są przekazywane do organów kontroli, w tym przede wszystkim do Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska (WIOŚ) w Katowicach, którego funkcjonariusze posiadają uprawnienia do nakładania kary grzywny na podmioty działające niezgodnie z przepisami ustawy o odpadach. Niestety zdarza się, że w swoich odpowiedziach WIOŚ powołuje się na brak przepisów prawnych, określających dopuszczalny poziom substancji złośliwych w powietrzu, co nie pozwala na jednoznaczne określenie faktycznej skali uciążliwości odorowych występujących na danym terenie, których powodem mogą również być niesprzyjające warunki meteorologiczne, a w szczególności wysoka temperatura otoczenia. W tym miejscu należy przypomnieć, że już w 2018 r. została zorganizowana i przeprowadzona akcja zbierania podpisów wśród siemianowiczian pod stosowną petycją do Henryka Kowalczyka, ówczesnego Ministra Ochrony Środowiska. W jej efekcie, po zebraniu ponad siedmiu tysięcy głosów, przyspieszono prace nad tzw. ustawą antyodorową. Co więcej, już



fot.: Szymon Ducek

w 2017 roku Prezydent Miasta wystąpił na ręce Prezydenta i Premiera RP apel o przyspieszenie oraz wsparcie prac nad prawnym uregulowaniem problemu uciążliwości zapachowych w miastach – właśnie w kontekście ustawy antyodorowej. Należy podkreślić, że prace nad ww. ustawą nadal trwają.

Ponownie informujemy mieszkańców o wszelkich działaniach, mających na celu minimalizowanie niebezpieczeństwa związanego z nielegalnymi odpadami. Od kilkunastu numerów naszej miejskiej gazety, systematycznie apelujemy też o rozważę w kontekście współpracy mieszkańców z przedsiębiorcami, którzy zajmują się wytwarzaniem, przetwarzaniem czy zbieraniem odpadów. Brak owej rozważę może nieść za sobą negatywne konsekwencje prawne i finansowe.

**Od 10 tysięcy do nawet 1 mln zł może zapłacić osoba, która zbiera lub przetwarza odpady bez wymaganego zezwolenia.**

Precyzuje to art. 3 ust. 1 pkt 19 ustawy o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r., który za posiadacza odpadów rozumie ich wytwórcę lub osobę fizyczną prawną oraz jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, będącą w posiadaniu odpadów. Tym samym domniemywa się, że właściciel terenu (działki) jest posiadaczem odpadów znajdujących się na terenie nieruchomości.

Jak doskonale pamiętamy, w 2019 roku, na prywatnym terenie przy ul. Wyzwolenia w Michałkowicach, zostały podrzucone niebezpieczne odpady. Wtedy też, dzięki staraniom prezydenta Rafała Piecha zainicjowano szereg działań, mających na celu

wyeliminowanie tego problemu. W siemianowickim magistracie odbyła się wtedy wspólna metropolitalna konferencja prasowa, poświęcona problematyce odpadów generujących odorowe uciążliwości, w której uczestniczyli przedstawiciele samorządów: Bobrownik, Bytomia, Czeladzi, Katowic, Knurów, Łędzin, Mysłowic, Wojkowic, Zabrze i Tarnowskich Gór. Wtedy też, co warto podkreślić i przypomnieć, byliśmy pierwszym w Polsce miastem, które skorzystało z tzw. eko-rantunku dla samorządów, które padły ofiarą mafii śmieciowych. W październiku 2019 roku p. Krzysztof Iwanicki, Prezes Zarządu Orlen Eko oraz Rafał Piech, Prezydent Miasta, w obecności Wojewody Śląskiego, Jarosława Wieczorka i przedstawicieli Kancelarii Prezesa Rady Ministrów Pawła Jabłońskiego, podpisali umowę, na mocy której odpady niebezpieczne zostały wywiezione z terenu Michałkowic i finalnie zutylizowane. Cała operacja kosztowała ponad 11 mln zł.

Wszelkie informacje, które pomogą nam uniknąć kosztownej „współodpowiedzialności” można znaleźć w Bazie Danych Odpadów (BDO – baza danych o produktach i opakowaniach oraz gospodarce odpadami) oraz w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Śląskiego, a także w Biurze Gospodarki Odpadami siemianowickiego magistratu (tel. 32 760 53 75).

RAFAŁ JAKOCHTOCHCE

## PIERWSZY KROK W USZCZELNIANIU SYSTEMU GOSPODAROWANIA ODPADAMI KOMUNALNYMI

Z każdym rokiem liczba odpadów komunalnych wywożonych w naszym mieście wzrasta, natomiast liczba mieszkańców, za których ponoszona jest opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi systematycznie spada. Opłatę za śmieci w przeliczeniu na liczbę osób zamieszkujących nieruchomość pobiera się w oparciu o złożoną przez właściciela nieruchomości deklarację, którą do tej pory trudno było zweryfikować. Rozbieżności najczęściej wynikały z braku korekt złożonych deklaracji uwzględniających np. nowo narodzone dzieci, czy też zwiększenie liczby najemców. Zazwyczaj wynikało to z zapomnienia, choć bywały także przypadki celowego działania.

Dzięki samorządowej współpracy z miastem Świdnik, które bezpłatnie udostępniło nam aplikację do wykrywania nieprawidłowości w deklaracjach dotyczących gospodarowania odpadami komunalnymi, z pewnością uda nam się bardziej uszczelnić system. Innowacyjne rozwiązanie umożliwia weryfikację złożonych deklaracji ze zanonimizowanymi danymi mieszkańców Siemianowic Śląskich z różnych dziedzin życia. Wdrożone w urzędzie przez Wydział Informatyki i Cyberbezpieczeństwa rozwiązanie wykorzystuje zanonimizowane dane pochodzące z różnych baz danych min. wykorzystywane do wypłaty świadczeń rodzinnych, wypłaty dodatku energetycznego,

informacje zawarte w rejestrze mieszkańców, dane posiadane przez szkoły oraz przedszkola. Ponadto planujemy wykorzystanie danych o zużyciu wody.

Obecnie trwa weryfikacja złożonych deklaracji za gospodarowanie odpadami komunalnymi, a aplikacja wskazuje adresy nieruchomości, których właściciel prawdopodobnie podał nieprawdziwe dane. W takich przypadkach właściciele nieruchomości będą wzywani do złożenia wyjaśnień w zakresie liczby osób, za które jest złożona deklaracja. Jeśli dane podane w deklaracji śmieciowej okażą się nieprawidłowe, w grę wchodzi dwa rozwiązania: albo właściciel nieruchomości złoży korektę



deklaracji, obejmującą kres, w którym płacić zaniżoną kwotę, albo wysokość opłaty określi gmina, nawet do pięciu lat wstecz.

IWONA ROBAK-CHARCHAN  
WYDZIAŁ GOSPODARKI KOMUNALNEJ  
UM SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE



Z RATUSZA



# PIENIĄDZE NA NOWE, DOCIEPLONE ELEWACJE I INSTALACJE GRUNTOWNA MODERNIZACJA CZTERECH SIEMIANOWICKICH PLACÓWEK OŚWIATOWYCH



foto: Rafał Jakoktochce

8 796 628,86 zł – takie dofinansowanie na realizację programu związanego z niskoenergetycznymi budynkami użyteczności publicznej pozyskały Siemianowice Śląskie w ramach konkursu z poddziałania 4.3.1. Efektywność energetyczna i odnawialne źródła energii w infrastrukturze publicznej i mieszkaniowej – Zintegrowane Inwestycje Terytorialne Subregionu Centralnego. Konkurs organizował Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego. W efekcie pozytywnej weryfikacji naszych projektów, prace termomo-

dernizacyjne obejmą Przedszkola nr 2 i 10 oraz Szkoły Podstawowe 5 i 16. – Kolejnym etapem będzie rozpoczęcie procesu zawierania umowy o dofinansowanie z Urzędem Marszałkowskim Województwa Śląskiego – mówi Łukasz Chłoń z Wydziału Rozwoju Miasta siemianowickiego magistratu – Myślę, że najdalej do końca III kwartału zostaną podpisane stosowne dokumenty – dodaje. Całkowity koszt wnioskowanych projektów wynosi 10 953 273,64 zł.

RAFAŁ JAKOKTOCHCE



Rzeczpospolita  
Polska



Śląskie.

Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



## Zakres prac w SP nr 5 przy ul. Michałkowickiej 15

- Docieplenie stropodachu, wymiana pokrycia nad wejściem głównym i bocznym wraz z robotami towarzyszącymi.
- Docieplenie ścian zewnętrznych budynku wraz z wymianą części stolarki okiennej i drzwiowej.
- Wymiana instalacji centralnego ogrzewania, wykonanie drenażu budynku.
- Wymiana opraw oświetleniowych w całym budynku.
- Remont strefy wejścia wraz z dostosowaniem wejścia głównego do potrzeb osób niepełnosprawnych

## Zakres prac w SP nr 16 przy ul. Szymanowskiego 11

- Docieplenie stropodachu,
- Docieplenie ścian zewnętrznych budynku wraz z wymianą stolarki okiennej i drzwiowej.
- Wymiana instalacji centralnego ogrzewania, wykonanie drenażu budynku oraz instalacji wentylacyjnej.
- Wymiana instalacji elektrycznej wraz z oprawami oświetleniowymi w całym budynku.
- Remont strefy wejścia wraz z dostosowaniem wejścia głównego do potrzeb osób niepełnosprawnych

## Zakres prac w Przedszkolu nr 10 przy ul. Jana Pawła II 8

- Docieplenie stropodachu, wymiana pokrycia nad wejściem głównym i bocznym wraz z robotami towarzyszącymi.
- Docieplenie ścian zewnętrznych budynku wraz z wymianą części stolarki okiennej i drzwiowej.
- Wymiana instalacji centralnego ogrzewania, wykonanie drenażu budynku.
- Wymiana opraw oświetleniowych w całym budynku.
- Remont strefy wejścia wraz z dostosowaniem wejścia głównego do potrzeb osób niepełnosprawnych.

## Zakres prac w Przedszkolu nr 2 przy ul. ZHP 8

- Docieplenie stropodachu, wymiana pokrycia nad wejściami głównym i bocznym wraz z robotami towarzyszącymi.
- Docieplenie ścian zewnętrznych budynku wraz z wymianą stolarki drzwiowej.
- Wymiana instalacji centralnego ogrzewania, wykonanie drenażu budynku.
- Wymiana opraw oświetleniowych w całym budynku.
- Remont strefy wejścia wraz z dostosowaniem wejścia głównego do potrzeb osób niepełnosprawnych.

Z RATUSZA

# SPISZ SIĘ JESZCZE DZISIAJ! NIE ODKŁADAJ SAMOSPISU NA OSTATNIĄ CHWILĘ

Przypominamy, iż Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021 trwa do końca września br.

Samospis jest obowiązkowy i można go dokonać przez internet lub w urzędzie:

1. przez Internet za pomocą aplikacji spisowej udostępnionej pod adresem: <https://spis.gov.pl>

2. przez Infolinię spisową dostępną pod numerem 22 279 99 99.

Samospisu można dokonać także na stanowisku przygotowanym w Urzędzie Miasta Siemianowice Śląskie, przy ul. Jana Pawła II 10, w pokoju nr 7 (parter).

Przypominamy, że Państwa dane są prawnie chronione.



Zachęcamy, aby nie odkładać samospisu na sam koniec.

Bieżące informacje na temat Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2021 dostępne są na stronie internetowej <https://spis.gov.pl>

## Najważniejsze wskazówki do samospisu:

1. Osobie, która zalogowała się do aplikacji za pomocą Krajowego Węzła Identyfikacji Elektronicznej (np. profil zaufany) lub numeru PESEL oraz zdefiniowanego hasła dostępu, wyświetlone zostaną podstawowe dane osobowe, z możliwością edytowania nazwiska oraz imion.
2. W przypadku zalogowania się do aplikacji przez cudzoziemca nieposiadającego numeru PESEL, czyli za pomocą adresu e-mail oraz zdefiniowanego hasła dostępu, wymagane będzie uzupełnienie przez niego danych osobowych: nazwiska, imienia, drugiego imienia (o ile zostało nadane), płci i daty urodzenia.
3. Zakłada się, że osoby dorosłe powinny samodzielnie udzielić odpowiedzi na pytania, natomiast osoby małoletnie, powinny zostać spisane przez rodziców lub opiekunów. Dane dotyczące osób nieobecnych przekazują osoby pełnoletnie wspólnie z nimi zamieszkające.
4. Dopuszcza się możliwość udzielenia odpowiedzi za osoby zamieszkające w danym mieszkaniu przez dorosłą osobę również zamieszkałą w tym mieszkaniu. Osoba ta podaje informacje o mieszkaniu i wszystkich osobach w nim zamieszkających, ustala skład osobowy mieszkania, określa relacje rodzinne pomiędzy osobami oraz udziela odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu mieszkaniowym i osobowym.

MAGDALENA BRUCH



[www.facebook.com/siemianowice.dobreboslaskie](https://www.facebook.com/siemianowice.dobreboslaskie)

GŁOS  
MIASTA

9





# SĄD Z LUDZKĄ TWARZĄ

Rozmowa z Mariuszem Witkowskim, Prezesem Sądu Rejonowego w Siemianowicach Śląskich

**Marek Omelan:** W ostatnich latach nasz sąd przeszedł widoczną metamorfozę. Jak Pan to ocenia?

**Mariusz Witkowski:** Mieszkańcy Siemianowic Śląskich zasługują na to, aby mieć zagwarantowane prawo do sądu – to znaczy łatwy dostęp do sądu. Kiedyś go nie było i na rozprawy trzeba było jeździć m.in. do Katowic.

Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich został utworzony w 2006 roku, a od 2013 funkcjonuje nowoczesny budynek, tuż przy starej siedzibie sądu. To w zasadzie rozbudowa, ponieważ oba budynki są ze sobą połączone. Nowy budynek jest przestronny i przyjazny w obsłudze interesantów. Mieści 6 sal rozpraw, które są większe od tych w starym budynku. Łącznie dysponujemy 9 salami rozpraw i pokojem do mediacji. Ulepszona została obsługa interesantów. Wcześniej, w starym budynku, w jednym pomieszczeniu mieściła się kancelaria podawcza i punkt obsługi. Obecnie Biuro Obsługi Interesanta i Biuro Podawcze znajdują się na parterze w holu, gdzie są również sale rozpraw oraz czytelnia. Obrazowo powiem tak: Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich ma ludzką twarz. W nowym budynku znajduje się tzw. niebieski pokój, w którym przesłuchiwane są dzieci, m.in. w sprawach rodzinnych. Pokój ma odpowiedni dla dzieci wystrój i dbamy o ich poczucie bezpieczeństwa. Wcześniej pracownicy sądu oraz rodzice z dziećmi musieli na takie przesłuchania jeździć do Chorzowa. W naszym sądzie jest również pomieszczenie, w którym znajduje się przewijak dla matek z małymi dziećmi. W odrębnym pomieszczeniu stworzono warunki do karmienia dzieci piersią i odpoczynku. Jeśli ktoś źle się poczuje, jest miejsce, gdzie w odosobnieniu można się położyć, napić wody i odpocząć.

**Przyznam, że takiego sądu jeszcze nie widziałem.**

Warunki lokalowe w naszym sądzie uważam za bardzo dobre. Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich, jako jeden z pierwszych sądów rejonowych w województwie śląskim, wprowadził nagrywanie rozpraw oraz losowy przydział spraw. Staram się, aby nasz sąd był instytucją w pełni transparentną i przyjazną obywatelom.

**Przy okazji zapytam o mediatora, bo jest taki w Sądzie Rejonowym w Siemianowicach Śląskich. W czym może być pomocny?**

Na naszej stronie internetowej jest informacja o osobie mediatora i o godzinach przyjęć osób zainteresowanych. Mediator jest profesjonalnie przygotowany do tego, aby wskazać zważonym

stronom ugodowy sposób zakończenia sprawy. Mediator nie musi być prawnikiem, choć ma wiedzę z zakresu prawa, a także psychologii. Ważne, aby była to osoba niezależna, która równo traktuje obie strony. Mediator może być wykorzystywany w sporach np. o zapłatę, ale także w sprawach rodzinnych, dotyczących zwłaszcza kontaktów zważnionych rodziców z dzieckiem. Najważniejsze przy tym jest poszanowanie prawa dziecka do równych kontaktów z obojgiem rodziców, jeśli na przykład są oni po rozwodzie.

**Reforma wymiaru sprawiedliwości zakłada, że znikną sądy apelacyjne. Pojawią się sędziowie pokoju.**

W interesie stron postępowania jest, aby sędzia pokoju był sędzią niezawisłym, który orzekać będzie w sposób bezstronny i będzie mieć wszelkie atrybuty sędziowskie. Rozstrzyganie sporu, nawet w drobnej sprawie, ma bardzo doniosłe znaczenie dla obywatela. Niejednokrotnie obywatel poprzez pryzmat jednej sprawy sądowej ma wyobrażenie na temat funkcjonowania całego systemu wymiaru sprawiedliwości i pojęcia sprawiedliwości – czy sąd potraktował go sprawiedliwie.

**A co to jest sprawiedliwość?**

Każdy z nas sam może zdefiniować pojęcie sprawiedliwości, a jednocześnie druga osoba może to nasze rozumienie sprawiedliwości zanegować. Prawo jest sztuką stosowania tego, co dobre i słuszne. Można powiedzieć, że sprawiedliwość jest wtedy, kiedy każdemu oddamy to, co mu się należy. Ale co mu się należy i kto ma o tym rozstrzygnąć? Oto jest pytanie.

**Jak należy rozumieć określenia niezależny sąd i niezawisły sędzia?**

Sąd to instytucja, która ma być niezależna i jest elementem w strukturze władzy. Zgodnie z Konstytucją RP, w Polsce mamy trójpodział władzy, na władzę wykonawczą, ustawodawczą i sądowniczą. Oznacza to, że sąd nie może zapatrywać się na żadną z pozostałych władz. Ma być niezależny. Sąd ma służyć stronom poprzez rozstrzyganie ich spraw, ale jednocześnie jest władzą i ta władza musi być niezależna. Jeśli sąd byłby zależny, to z pewnością nie moglibyśmy osiągnąć tego ideału sprawiedliwości w ramach rozstrzygnięcia. Natomiast sędziowie podczas orzekania są niezawisli. To znaczy, że nawet prezes sądu nie ma prawa wpływać na sędziego co do rozstrzygnięcia w konkretnej sprawie. To sędzia na podstawie obowiązujących przepisów prawa oraz własnego sumienia

ma wydać rozstrzygnięcie, które powinno być sprawiedliwe. I to jest właśnie ta niezawisłość.

**Mam rozumieć, że sędzia jest nieomylny? Przecież to „tylko” człowiek.**

Sędzia jest człowiekiem, a jak wiadomo człowiek bywa omylny. Dlatego polska konstytucja gwarantuje, że każda sprawa może być rozstrzygana w dwóch instancjach. Obywatel realizując swoje prawo do sądu ma prawo, aby jego sprawę rozstrzygnął sąd pierwszej instancji. Jeśli nie zgodzi się z tym rozstrzygnięciem, może wnieść środek odwoławczy w postaci apelacji czy zażalenia do sądu drugiej instancji, którym w naszym przypadku jest Sąd Okręgowy w Katowicach. To ten sąd skontroluje orzeczenie wydane przez Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich.

**Kiedy w Polsce nastąpi taka sytuacja, że przewlekłość postępowania przed sądem będzie jedynie złym wspomnieniem?**

Stale podejmujemy działania zmierzające do poprawy efektywności pracy sądu, aby rozpoznanie wszystkich spraw mogło nastąpić w rozsądnym terminie. Działania te okazały się skuteczne, w szczególności w zakresie spraw cywilnych oraz wieczystoksięgowych. Należy zachęcać ludzi, aby w większym zakresie korzystali z mediacji. Poza tym mediacja jest szybszym i tańszym rozwiązaniem niż sprawa sądowa.

**W powszechnym rozumieniu sąd jest od wymierzania kary, ale nie tylko.**

Sąd nie może być jedynie od wymierzania kary. Na przykład w sprawach rodzinnych dotyczących osób małoletnich, a zwłaszcza ich prawa do kontaktu z rodzicami. Również w sprawach dotyczących osób niepełnoletnich, które popełniły wykroczenie lub przestępstwo, ale ze względu na wiek nie odpowiadają przed sądem karnym, tylko przed sądem rodzinnym, gdzie stosowane są jedynie środki wychowawcze, bądź poprawcze. Informuję przy okazji, że przy naszym sądzie działa ośrodek kuratorski. To takie miejsce, gdzie nieletni uczą się poprawnych zachowań, czego ich rodzice bądź opiekunowie nie byli w stanie zapewnić.

**Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich uczestniczy w projekcie „Kooperacja 3D”. Proszę o szczegóły.**

Jest to dość nowa inicjatywa, powstała w styczniu 2019 roku. To model wielosektorowej współpracy na rzecz wsparcia osób

i rodzin – mieszkańców Siemianowic Śląskich. Koordynatorem działań partnerskiego zespołu kooperacyjnego jest Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. W ramach tej współpracy, swoje usługi zaoferowały również Straż Miejska, Powiatowy Urząd Pracy, Pierwszy Zespół Kuratorskiej Służby Sądowej naszego sądu, Zakład Terapii Uzależnień i Współuzależnień, Wydział Zarządzania Kryzysowego przy Urzędzie Miasta, Ośrodek Interwencji Kryzysowej, Wydział Gospodarki Lokalowej Urzędu Miasta, Placówka Opiekuńczo-Wychowawcza nr 1 oraz Śląskie Stowarzyszenie Charytatywne „Przystań”. To jest wsparcie kierowane do osób i rodzin znajdujących się w kryzysie, do tych pokrzywdzonych, którzy z różnych względów albo nie proszą o pomoc, albo nie starają się dotrzeć do sądu. W tym projekcie to sąd wychodzi z inicjatywą do mieszkańców, którzy po swoich traumatycznych przeżyciach znaleźli się w trudnej sytuacji i potrzebują prawnego wsparcia.

**W ramach zmian w tutejszym sądzie, wzmocniony został Wydział Wieczysto-Księgowy. Dlaczego?**

Od 1 stycznia 2019 r. ustawodawca postanowił dokonać przekształcenia prawa użytkowania wieczystego gruntów zabudowanych na cele mieszkaniowe w prawo własności. Dlatego też Prezydent Miasta Siemianowice Śląskie wydaje specjalne zaświadczenia, potwierdzające to przekształcenie, które następnie kierowane zostaje do IV Wydziału Ksiąg Wieczystych, aby je zbadał i w sytuacji pozytywnej oceny dokonuje się wpisów do właściwej księgi wieczystej. Dlatego też w porównaniu do lat ubiegłych, od 2019 r. znacząco wzrósł wpływ spraw wieczysto-księgowych i wydział ten został wzmocniony o nowych orzeczników w osobach referendarzy sądowych. Przyniosło to pozytywne efekty, bo od momentu wpływu wniosku do jego rozpoznania, w większości spraw nie upływa nawet miesiąc czasu.

**Dziękuję za rozmowę.**

Dziękuję również. Życzę naszym mieszkańcom pomyślności, a gdy będziecie Państwo regulowali swoje sprawy w sądzie, abyście zawsze byli potraktowani z szacunkiem i wyszli przekonani o słuszności dotyczącego Was rozstrzygnięcia.

ROZMAWIAŁ: MAREK OMELAN



# PIERWSZE STOPNIE KOMPUTEROWEGO WTAJEMNICZENIA CZYLI...

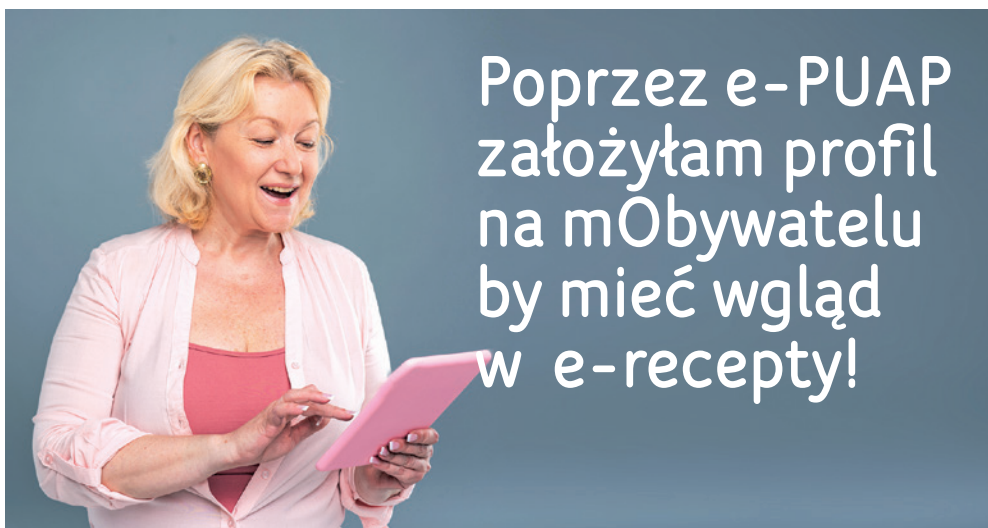
# KOMPUTER NIE TAKI STRASZNY, JAK GO MALUJĄ

Rzeczpospolita  
PolskaUnia Europejska  
Fundusz Spójności

- A może dzisiaj potrenowalibyśmy sobie tworzenie i edycję korespondencji seryjnej - proponowała swoim kursantom Małgorzata Będkowska, prowadząca zajęcia komputerowe w ramach warsztatów E-senior. - To może się Państwu przydać za kilka miesięcy, gdy będziecie chcieli wysłać znajomym i rodzinie świąteczne kartki - dodała

Grupa licząca dwunastu uczestników kursu jest grupą, która swoje pierwsze kroki w „komputerowej rzeczywistości” stawiała już jakiś czas temu. Teraz poznają ją bardziej szczegółowo.

- To są kolejne zajęcia z seniorami, którzy, muszą przyznać, są bardzo zaangażowani i zdyscyplinowani - mówi Małgorzata Będkowska - obecnie wyszliśmy poza program zajęć, bowiem to, co było zaplanowane, zrealizowaliśmy w ciągu dwóch dni - dodaje z uśmiechem.



fot. stock.chroma.pl

## SŁOWNICZEK

**mObywatel** - aplikacja na smartfony, która pozwala w jednym miejscu zintegrować m.in. dowód osobisty, prawo jazdy, e-receptę, dowód rejestracyjny, informację o liczbie punktów karnych, paszport covidowy

**Word** - program do tworzenia i edycji dokumentów tekstowych

**malarz formatów** - narzędzie w Wordzie, które pozwala na szybkie kopiowanie stylu i koloru wcześniej zdefiniowanego dla danej czcionki

**MS Office** - pakiet programów biurowych, umożliwiających tworzenie m.in. pism, wykresów, prezentacji. W pakiecie tym zaimplementowane są gotowe szablony ułatwiające pracę.

Podejście uczestników wynika zarówno z atrakcyjnego programu zajęć, jak i chęci zrozumienia tego, co widzą na ekranie monitora.

- Ja poprzez e-PUAP (elektroniczna skrzynka podawcza, przyp. red.) założyłam sobie aplikację mObywatel, która pozwoli mi na kontrolowanie m.in. moich recept - mówiła Janina Maciejewska, uczestniczka kursu. - Na poprzednich zajęciach pisaliśmy w Wordzie powieść, którą ilustrowaliśmy grafiką - dodała.

Równolegle z zajęciami E-senior prowadzone są podstawowe kursy komputerowe, tzw. ECDL Base. Cztery tygodnie temu swoje certyfikaty odebrali uczestnicy grupy, która zajęcia rozpoczęła 5 lipca.

Udział w nich wzięła m.in. pani Zofia, która zdecydowała się „odczarować” komputer tak, by mogła się nim swobodnie posługiwać.

- Mam nadzieję, że po tym kursie będę umiała założyć profil zaufany, otworzyć i obsłużyć internetowe konto bankowe, czy wypełnić deklarację PIT online - mówiła.

Co istotne, prowadzący zajęcia kładą duży nacisk na kwestie związane z bezpieczeństwem w sieci. - To niezwykle istotne, szczególnie teraz, gdy na każdym kroku można zetknąć się z próbą oszustwa, czy to na portalach aukcyjnych, czy społecznościowych - mówi zaangażowana w projekt Sylwia Juszczyk z Wydziału Rozwoju Miasta Urzędu Miasta w Siemianowicach Śląskich.

Wydawać by się mogło, że w dzisiejszych czasach obsługa komputera jest dla wszystkich

czynnością naturalną i banalną. Jednak, jeżeli komuś do tej pory komputer nie był potrzebny, np. w pracy, to poruszanie się w wirtualnym świecie będzie wydawało się paraliżująco trudne. I właśnie by przełamać te lęki, gmina Siemianowice Śląskie po raz kolejny zorganizowała dla swoich mieszkańców zajęcia komputerowe E-Senior oraz ECDL Base. Uczestnicy kursu na każdym kroku podkreślają szeroką pomoc, jaką otrzymują zarówno od prowadzących zajęcia, jak i urzędników zaangażowanych w projekt.

W przypadku ECDL Base, po ukończeniu tych warsztatów, osoby w nich uczestniczące będą potrafiły stworzyć dokument w pakiecie MS Office, poseregować dokumenty w odpowiednich folderach, poznają podstawy związane z surfowaniem w globalnej sieci. Szkolenie kończy się - w przypadku pozytywnego wyniku egzaminu - otrzymaniem unijnego certyfikatu.

Do końca października br. w kursach będzie uczestniczyło w sumie 98 osób. Zajęcia, które współfinansowane są ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Pomoc Techniczna 2014-2020, dla uczestników są darmowe. Ponadto każdy z nich ma zapewnione pomoce dydaktyczne, dwudaniowy obiad i wodę mineralną. Są jeszcze wolne miejsca, więc warto wziąć w nich udział. Szczegółowych informacji udziela Sylwia Juszczyk z Wydziału Rozwoju Miasta, tel. 32 76 05 496.

RAFAŁ JAKOKTOCHCE



## ROZMAWIAMY Z ZOFIĄ KULESZĄ JEDNĄ Z UCZESTNICZEK KURSÓW

### Dlaczego zdecydowała się Pani na udział w kursie?

Wcześniej nie było mi to potrzebne, bo moja praca nie wymagała znajomości komputera. Teraz chcę wiedzieć co i jak, by poczuć się pewniej. Chcę pogłębić swoją wiedzę związaną z obsługą np. laptopa. Zresztą, jak skończę kurs to sobie taki komputer kupię.

### Jakie umiejętności spodziewa się Pani nabyć na tym kursie?

Liczę, że będę umiała dokonać płatności w internecie, obsłużyć swoje konto w bankowości internetowej. Kto wie, może gdy zdecyduję się na kupno samochodu, wtedy poprzez internet uda mi się znaleźć jakiś fajny egzemplarz. Już teraz wiem, by nie wchodzić na strony internetowe, które nie posiadają „https” na początku adresu\*.



fot. RIAKOKTOCHCE

### Jak generalnie ocenia Pani pomysł organizowania tych zajęć?

Bardzo pozytywnie. Wspaniali, cierpliwi i pełni empatii ludzie szkolą nas i się nami opiekują. W każdym momencie odbierają telefony od nas i nigdy nie dali nam odczuć, że nie mają dla nas czasu.

\* mowa o protokole internetowym HTTP. HTTPS - jest bezpiecznym protokołem szyfrowanym.



# PIERWSZEGO STYCZNIA 2022 ROKU ROZPOCZNIEMY CAŁKOWITĄ ZMIANĘ SPOSOBU OBSŁUGI MIESZKAŃCA



## TRZY PYTANIA DO... KAROLA TERMINA, DYREKTORA ZARZĄDU MIEJSKIEGO PRZEDSIĘBIORSTWA GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ W SIEMIANOWICACH ŚLĄSKICH

**„GłosMiasta”:** Siemianowickie Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej frontem do klienta, czy wręcz przeciwnie? Na jaką pomoc ze strony przedsiębiorstwa mogą liczyć siemianowiczanie?

**Karol Termin:** Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej jest obecnie w trakcie wprowadzania wielu zmian, które mają sprawić, że będzie bardziej przyjazne mieszkańcom Siemianowic Śląskich i bardziej otwarte na ich potrzeby. Zaczęłam mieć realny wpływ na działania MPGKiM od stycznia tego roku – mogę powiedzieć, że spółka ma wielu dobrych pracowników. Z nimi, przy dobrej współpracy z zarządem i gminą, na pewno uda się nam poprawić sposób i jakość obsługi. W tym względzie mamy wiele do nadrobienia, ale wierzę, że nam się to uda. Spółka obecnie realizuje dla naszego miasta i siemianowiczanie dwa kluczowe zadania: odbiór i zagospodarowanie odpadów oraz zarządzanie zasobem nieruchomości gminy. W tych tematach jesteśmy odpowiedzialni za pomoc mieszkańcom. Chciałbym tylko zaznaczyć, że często mylnie przypisuje się

nam kompetencje przydziału mieszkań, czy decyzje dotyczące remontów nieruchomości. Jednak w tych przypadkach organem decyzyjnym jest w pełni gmina, jako właściciel nieruchomości. Znam dobrze obie strony medalu, ponieważ byłem radnym miasta Siemianowice Śląskie i mieszkańcy nieraz zwracali się do mnie z problemami, z których wiele dotyczyło również MPGKiM.

**Zatem gdzie, według Pana, jest jeszcze pole do poprawy jakości obsługi mieszkańca, który chce skorzystać z usług MPGKiM?**

Obsługa mieszkańców realizowana jest głównie w temacie zarządzania zasobem mieszkaniowym miasta Siemianowice Śląskie. To najemcy lokali najczęściej mają kontakt z MPGKiM i to oni twierdzą, że niewystarczająco spełniamy ich oczekiwania. Dlatego rozpoczynamy całkowitą zmianę sposobu obsługi, która finalnie wejdzie w życie od 1 stycznia 2022 roku. Spółka w tym celu zakupiła budynek po dawnej siedzibie banku PKO BP przy ulicy Komuny Paryskiej, tak aby każdy mieszkaniec mógł w końcu załatwić wszystkie sprawy kompleksowo w jednym miejscu. Dzisiaj rozpoczęliśmy proces tworzenia tam Biura Obsługi Mieszkańca z prawdziwego zdarzenia, które obsługuje klienta we wszystkich sprawach. Do tej pory

mieszkaniec, który ma coś do załatwienia, musi czasem odwiedzić nawet 3-4 nasze – rozproszone po mieście – lokalizacje. Nie dziwi mnie więc fakt oburzonych ludzi, odprawionych z jednego miejsca, gdy zgłaszają się np. do administracji, którzy, by załatwić sprawę do końca, muszą się udać pod inny adres. Zmiana miejsca naszej siedziby i scalenie administracji, to wiodący plan, który ma na celu przybliżenie się do problemów mieszkańców, złączenie sił i kompetencji naszych pracowników tak, by mieszkańcy mieli znacznie łatwiejszy dostęp, a czas oczekiwania na wszelkiego rodzaju dokumenty uległ skróceniu. Obecnie staramy się prześledzić najczęstszy zakres spraw załatwianych przez mieszkańca tak, aby stworzyć nowy podział obowiązków, który pomoże w najszybszym rozwiązywaniu problemów.

**Mówi się, że nigdy nie jest tak dobrze, by nie mogło być lepiej. Czy spółka ma plan działania, który pozwoli podnieść jakość zasobu komunalnego gminy?**

Przystępując do pracy w nowym składzie zarządu i rady nadzorczej mieliśmy i mamy do tej pory świadomość, że wiele obszarów działania spółki wymaga gruntownych zmian i restrukturyzacji. W tym tak kluczowy aspekt współpracy naszych

pracowników z pracownikami urzędu miasta. Nasz wpływ na jakość komunalnego zasobu gminy polega głównie na wsparciu planowania potrzeb remontowych. Mamy świadomość, że budynki mieszkalne wymagają wiele nakładów pracy i środków. Zdajemy sobie sprawę, że aby przywrócić im dawną świetność oraz spowodować, by ich walory użytkowe odpowiadały w pełni teraźniejszemu standardom, w większości wymagają sporych remontów, rewitalizacji. Wiemy też, że budżet miasta nie jest w stanie spełnić wymagań wszystkich mieszkańców i doceniamy starania pracowników urzędu miasta i Prezydenta w aspekcie obecnych remontów i działań związanych z pozyskiwaniem na te cele środków zewnętrznych. Sami również z sukcesem rozpoczęliśmy działania w celu pozyskiwania środków zewnętrznych. Mam nadzieję, że w najbliższych latach mieszkańcy odczują znaczącą poprawę jakości świadczonych przez nas usług.

Dziękuję za rozmowę.

ROZMAWIAŁ  
RAFAŁ JAKOKTOCHCE

## Z RATUSZA

# OGŁOSZENIE DOTYCZĄCE KONSULTACJI SPOŁECZNYCH

Ogłaszamy konsultacje społeczne w zakresie zaopiniowania projektu uchwały Rady Miasta w sprawie określenia górnej stawki opłaty ponoszonej przez właścicieli nieruchomości, którzy pozbywają się z terenu nieruchomości nieczystości ciekłych oraz określenia górnych stawek opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi przez właścicieli nieruchomości, którzy nie są obowiązani do ponoszenia opłat

za gospodarowanie odpadami komunalnymi na rzecz gminy Siemianowice Śląskie

Konsultacje społeczne odbywać się będą w od 5 sierpnia 2021 r. do 15 sierpnia 2021 r. i obejmują swym zasięgiem miasto Siemianowice Śląskie.

Formularze konsultacyjne można pobrać w formie elektronicznej ze strony BIP Miasta Siemianowice Śląskie pod adresem [https://](https://bip.msiemianowicesl.finn.pl/bipkod/19436721)

[bip.msiemianowicesl.finn.pl/bipkod/19436721](https://bip.msiemianowicesl.finn.pl/bipkod/19436721) oraz w formie papierowej w kancelariach podawczych w budynkach urzędu miasta (przy ul. Jana Pawła II 10 i przy ul. Michałkowskiej 105).

Za przeprowadzenie konsultacji społecznych odpowiedzialny jest Wydział Gospodarki Komunalnej.

Sprawozdanie z przeprowadzonych konsultacji społecznych zostanie opublikowane na stronie internetowej urzędu miasta, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń urzędu miasta.

MAGDALENA BRUCH



# NIE TYLKO DEMONY PRĘDKOŚCI

Równy trzy lata temu powstał, jako nieformalna grupa, a miesiąc temu zarejestrowali się i zyskali status stowarzyszenia. Siemianowice i Przyjaciele Biegają – bo o nich mowa – liczą ponad pół tysiąca członków. Zdecydowaną większość stanowią siemianowiczanie, ale zgodnie z nazwą są tu także osoby z ościennych miast. Założycielem jest Krzysztof Karaś, który spotykając znajomych na biegowych ścieżkach, zapraszał ich do przystąpienia do grupy. No i potem reakcją łańcuchową zaczęła się ona rozrastać – znajomi zapraszali swoich znajomych, ci kolejnych, aż zebrało się pokaźne grono miłośników aktywnego wypoczynku na świeżym powietrzu. Wraz z rosnącą liczbą uczestników, poszerzeniu ulegały także formy proponowanych zajęć. Do początkowych niedzielnych treningów dołączyły poniedziałkowe spotkania nordic walking, wtorkowe treningi biegowe na bieżni, środzowy slowjogging i tego samego dnia Parkowa Dycha w Parku Śląskim jak również odbywający się w co drugą sobotę bieg Goń Bażanta.

– Chcemy, aby w naszym stowarzyszeniu każdy znalazł coś dla siebie – mówi Agata Dobek – Proponowany przez nas slowjogging to technika dostępna dla każdego. To taki rodzaj wolnego truchtu, który nie obciąża ani serca, ani stawów, możliwy do uprawiania bez względu na wiek. Kto chce pobiegać szybko – korzysta ze spotkań na bieżni, a na przykład bieg Goń Bażanta adresowany jest do osób chcących nie tyle konfrontować się



fot. Arch. grupy Siemianowice i Przyjaciele Biegają

z innymi, co z samym sobą, starając się pobijać własny rekord.

Biegając razem nie tylko łatwiej zmotywować się do takiej aktywności ruchowej, ale – w przypadku kobiet, szczególnie w okresie jesienno-zimowym, kiedy wcześniej zapada zmrok – zyskuje się poczucie bezpieczeństwa. A każdy zyskuje nowe, ciekawe znajomości, nowe przyjaźnie.

Można też poznać tu wyjątkowe postaci. Niedawno Siemianowice i Przyjaciele Biegają zaprosiły na swoje zajęcia Magdalenę Gorzkowską. To polska lekkoatletka, sprinterka, uczestniczka Letnich Igrzysk Olimpijskich 2012 (rezerwowa w sztafecie 4 x 400 metrów). Po zakończeniu kariery lekkoatletycznej alpinistka

i himalaistka, która m.in., jako pierwsza Polka, zdobyła szczyt Makalu bez wspomagania tlenem z butli. Spotkanie z nią odbyło się na bieżni. Sportsmenka pokazała, jak wykonać poprawną rozgrzewkę, zaprezentowała kilka ćwiczeń technicznych, poprowadziła trening.

– Siłą naszej grupy są ludzie – uważa Agata Dobek – Wśród nas są prawnicy, lekarze, strażacy. Ich życiowe doświadczenie możemy przełożyć na rozmaite działalności, możemy zrobić wiele dobrego dla siebie i dla innych. Stawiamy sobie szersze cele. Chętnie uczestniczymy w akcjach charytatywnych. Przyłączyliśmy się na przykład do zbiórek na rzecz chorych dzieci – podopiecznych Fundacji „Piastun”, jeden z organizowanych przez

nas biegów zsynchronizowaliśmy z finałem Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, by potem uczestnicy mogli zasilić skarbonki wolontariuszy. Jako siemianowiczanie staramy się także promować nasze miasto, zwracając uwagę na urodę tutejszych zielonych zakątków, miejsc wprost stworzonych dla wypoczynku i rekreacji. Abyśmy mogli bardziej skutecznie realizować nasze zamierzenia postanowiliśmy zarejestrować się jako stowarzyszenie sportowe. To tworzy nam nowe perspektywy, pozwala aplikować o środki na urzeczywistnienie kolejnych inicjatyw.

Siemianowice i Przyjaciele Biegają, choć są organizacją, pozostawiają swoim członkom dużą swobodę. Ich ducha znakomicie oddaje relacja z udziału w jednej z imprez: „Biegliśmy tam solo, byle szybciej do mety, by przemknąć niczym bana przez zakorkowane ulice. Byli też i tacy, co biegli z uśmiechem na twarzy, pozdrawiając zebranych na trasie widzów, bez parcia na czas. Warto też wspomnieć o tych, którzy biegli ze swoimi pociechami i drugimi połówkami. Dla nich największe brawa. Były też debiuty, i już wiemy, że nie był to pierwszy i ostatni start.

Jak widać nie była to tylko impreza dla „demonów prędkości”, ale i dla całych rodzin.

Zainteresowanych dołączeniem do grupy, stowarzyszenie zaprasza na swoją stronę na Facebook’u <https://www.facebook.com/SiemianowiceiPrzyjacieleBIEGAJA>

EWA ROCH-WYRZYKOWSKA

## UWAGA! NOWE NAZWY I LOKALIZACJE PRZYSTANKÓW KOMUNIKACYJNYCH

9 sierpnia br. rozpoczną się konsultacje społeczne, dotyczące usytuowania przystanków komunikacyjnych oraz warunków i zasad korzystania z nich. Temat dotyczy 22 ze 136 przystanków, których właścicielem i zarządzającym jest gmina Siemianowice Śląskie. Swoje sugestie i uwagi mieszkańcy mogą zgłaszać do 9 października br.

Zmiany w dotychczasowym funkcjonowaniu przystanków komunikacyjnych wynikają z aktualizacji nazw wykazu przystanków oraz Obwieszczenia Ministra Infrastruktury i Budownictwa. Określa ono bowiem wymogi odnośnie do nazw przystanków, która ma zawierać nazwę miejscowości, określenie miejsca usytuowania oraz numer danego przystanku komunikacyjnego.

– Liczba przystanków nie ulega zmianie – uspokaja Bogumił Cisioń z Wydziału Infrastruktury Technicznej Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie. – Musimy jednak zaktualizować nazwy niektórych przystanków, gdy obiekty sportowe czy zakłady pracy pod które były „przypisane” uległy likwidacji czy przekształceniu – dodaje.

Ponadto, zgodnie z wnioskami mieszkańców, status części przystanków proponuje się przekształcić na przystanki „na żądanie”.

Radni będą mogli pochylić się nad ww. zmianami po zakończonej konsultacjach, czyli najwcześniej na listopadowej sesji br.

RAFAŁ JAKOŁTOCHCE

Wykaz przystanków, których nazwy ulegną zmianie:

1. Bańgów Gospoda – Bańgów Krupanka (lokalizacja ul. Krupanka)
2. Michałkowice Bank – Michałkowice Kościelna (lokalizacja ul. Kościelna)
3. Michałkowice Fabud – Michałkowice Wyzwolenia (lokalizacja ul. Wyzwolenia)
4. Michałkowice Plac Sportowy – Michałkowice Maciejkowicka n/ż (lokalizacja ul. Maciejkowicka)
5. Michałkowice Tarnogórska – Michałkowice Tarnogórska n/ż (lokalizacja ul. Tarnogórska)
6. Michałkowice Towarowa – Michałkowice Towarowa n/ż (lokalizacja ul. Wyzwolenia)
7. Przetajka Biblioteka – Przetajka Bukowa (lokalizacja ul. Wiejska)
8. Przetajka Szkoła – Przetajka Brynicka (lokalizacja ul. Wiejska)
9. Pszczelnik Stara Szosa – Pszczelnik Stara Szosa n/ż (lokalizacja Stara Szosa)
10. Siemianowice Bomis n/ż – Siemianowice Chemiczna 14 n/ż (lokalizacja ul. Chemiczna)
11. Siemianowice Huhtamaki – Siemianowice Budowlana n/ż (lokalizacja ul. Budowlana)
12. Siemianowice Budowlana Coveris – Siemianowice Budowlana 6-8 n/ż (lokalizacja ul. Budowlana)
13. Siemianowice Budowlana Wolf – Siemianowice Budowlana Końcowy (lokalizacja ul. Budowlana)
14. Siemianowice FEZ n/ż – Siemianowice Fabryczna Zakłady n/ż (lokalizacja ul. Fabryczna)
15. Siemianowice Głowackiego – Siemianowice Głowackiego n/ż (lokalizacja ul. Głowackiego)
16. Siemianowice Interkomis n/ż – Siemianowice Plebiscytowa n/ż (lokalizacja ul. Plebiscytowa)
17. Siemianowice Kolonia Wojewódzka – Siemianowice Kolonia Wojewódzka n/ż (lokalizacja ul. Mystowska)
18. Siemianowice Konopnickiej – Siemianowice Konopnickiej n/ż (lokalizacja ul. Konopnickiej)
19. Siemianowice Łącząca – Siemianowice Michałkowicka (lokalizacja ul. Michałkowicka)
20. Siemianowice Mystowska – Siemianowice Mystowska n/ż (lokalizacja ul. Mystowska)
21. Siemianowice Plac Wolności – Siemianowice Śląska (lokalizacja ul. Śląska)
22. Siemianowice Rurownia – Siemianowice Stalmacha Pętla (lokalizacja ul. Stalmacha)



# HALOR W KOSMOSIE

12 lipca, w rocznicę urodzin Antoniego Halora, w kinie Kosmos odbył się pokaz filmów tego siemianowickiego filmowca, kulturoznawcy i plastyka. Projekcji towarzyszyła wystawa, na której zgromadzono pamiątki związane z filmową twórczością artysty. Znalazły się na niej m.in. nagrody, którymi wyróżniono jego dzieła oraz plakaty obrazów prezentowanych niegdyś w Kinie OKO, założonym przez Antoniego Halora klubie dyskusyjnym, w którym można było obejrzeć dzieła filmowe, niedostępne dla bywalców zwykłych przybytków X Muzy. W czasie wydarzenia, zatytułowanego „Antoni Halor – pejzaż artystyczny” widzowie mieli okazję zobaczyć pięć dokumentów siemiano-

wickiego twórcy. Poza impresją filmową „Plener przemysłowy”, pozostałe cztery obrazy Halor reżyserował wspólnie z Józefem Gębskim, z którym zresztą współpraca w przypadku filmu „Testament” przyniosła mu międzynarodowe uznanie.

Wśród prezentowanych dzieł znalazł się film „Czarne słońce”, zderzający wyobrażenia i nadzieje młodych chłopaków ze szkoły górniczej z twardą rzeczywistością pracy na „grubie”, której ekstremalnym wyrazem była historia Alojzego Piontka. Kolejny dokument również dotyczył górniczego środowiska. „Czarne-zielone”, to bezcenne świadectwo czasów, reportaż ze szkolenia młodych mężczyzn,

którzy przyjechali na Śląsk, aby podjąć pracę w kopalni. Zestaw uzupełniły filmy „Jeden plus jeden” i „Kto?” – poetycki esej o dwóch pokoleniach Polaków oraz interesująca wizja przeżyć i doświadczeń kształtujących pokolenie ówczesnych czterdziestolatków. Pokaz filmów dopełniła rozmowa prof. Andrzeja Gwoźdźcia z Jakubem Halorem oraz Bogumiłą Hrapkowicz-Halorową. Dominowały dwa wątki: twórczość filmowa artysty oraz rozważania na temat zabezpieczenia jego dorobku.

Wydarzenie zgromadziło liczną publiczność, było bowiem rzadką okazją do zobaczenia dokumentów artysty, który tak pięknie i z czułością opowiadał Śląsk. Niewątpliwie bowiem

Antoniego Halora można zaliczyć do grona tych, których noblistka nazwała „czułymi narratorami”, tych, którzy budują perspektywę, z której widzi się wszystko, tworzą opowieść uniwersalną, całościową, pełną kontekstów i jednocześnie zrozumiałą.

– W przeciwieństwie do Kazimierza Kutza, który nosząc w sercu zadrę, kochał, a jednocześnie nienawidził Śląsk, żonglując tymi uczuciami, Antoni był bezgranicznie wtopiony w tę ziemię, postrzegał Śląsk jako część wszechświata – powiedziała Bogumiła Hrapkowicz-Halorowa.

EWA ROCH-WYRZYKOWSKA

## O BAJKOWYCH SIEMIANOWICACH

Kolekcja wydawnictw poświęconych naszemu miastu poszerzyła się ostatnio o ciekawą pozycję, tym bardziej oczekiwaną, że zapelniającą lukę, jaką do tej pory była literatura dla dzieci podejmująca tematykę tutejszego grodu. Autorami zbioru zatytułowanego „O bajkowych Siemianowicach” są Anna Mółka i Artur Bauc. Ona – pasjonująca się malowaniem, on – zapalony tropiciel historycznych ciekawostek. Ich przyjaźń, wspólne spacerunki po Siemianowicach i uczucie, jakim oboje je darzą, zaowocowała pomysłem napisania książki, która by pozwoliła najmłodszym spojrzeć na miasto z magicznej



perspektywy. Ideę podchwyciło Towarzystwo Przyjaciół Siemianowic Śląskich, a Wydział Kultury i Sportu Urzędu Miasta również wsparł inicjatywę i tak, z końcem czerwca, w Willi Fitznera, odbyło się spotkanie promujące wydawnictwo.

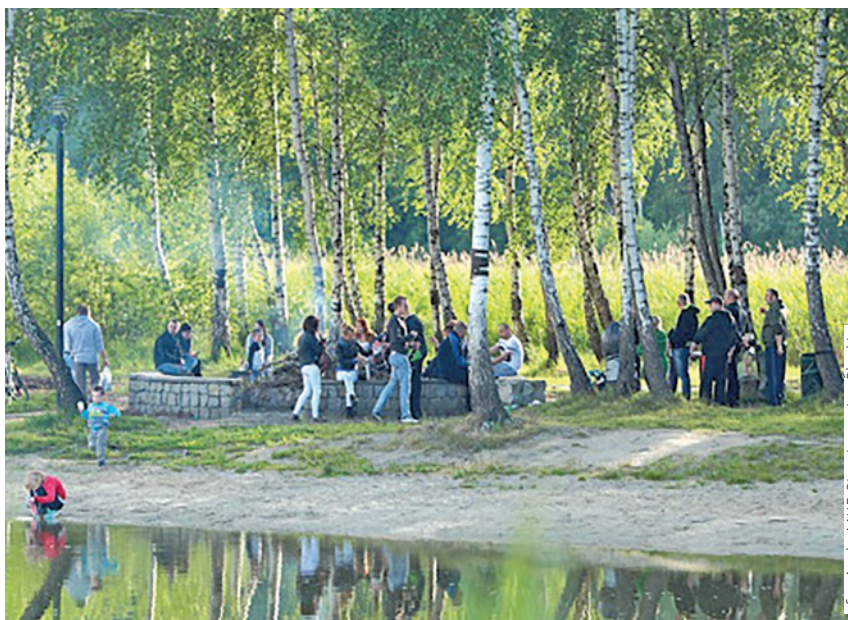
Książka powstała na kanwie podań i legend. Nasi najmłodsi dowiedzą się z niej o Kołockowej Górce i jej skrzatach, pięknych tam pyszne ciasto, o trzech braciach – Siemonie, Macieju i Michale, którzy łowili ryby w stawach zamieszkałych także przez dziwne, tajemnicze i groźne utopce. Poznają odpowiedź na pytanie, w jaki sposób pradawni mieszkańcy tych terenów stali

się posiadaczami czarnego złota i co to za dziwne złoto. Mali czytelnicy poznają także dzieje pałacu Mieroszewskich i Donnersmarcków oraz dwie, piękne jego mieszkanek – Laure, ukochaną żonę Hugona oraz Wandę – siemianowicką Artemidę.

Warto mieć tę książeczkę w domowej bibliotece, aby dzieciom, czy wnukom, przybliżyć dzieje rodzinnego miasta. Przewidziana jest wprawdzie, jako upominek lub nagroda, ale można ją także otrzymać w portierni Siemianowickiego Centrum Kultury w Bytkowie.

EWA ROCH-WYRZYKOWSKA

## „RZĘSA” POD CZUJNYM OKIEM POLICJI I STRAŻY MIEJSKIEJ JEST BEZPIECZNIEJ



Fot. Arch. MKP Siemianowice Śląskie

Kompleks rekreacyjno-sportowy Rzęsa to miejsce często odwiedzane nie tylko przez mieszkańców naszego miasta, ale również przez osoby spoza Siemianowic Śląskich. Dowodem na to są samochody parkujące przy Rzęsie, zarejestrowane w bliskich, a nawet bardziej odległych miastach Metropolii. Rzęsa to przede wszystkim miejsce do aktywnego spędzenia czasu dla rowerzystów, biegaczy, uprawiających nordic walking, czy osób chcących skorzystać z siłowni na świeżym powietrzu. Tutaj chętnie spędzamy czas na spacerach, mogąc podziwiać przyrodę, która przyciąga i podnosi atrakcyjność tego pięknego miejsca. Dla dzieci otworem stoi Park Dinozaurów, a tuż obok znajduje się chętnie odwiedzany przez nasze

pociechy plac zabaw. Kilka kroków dalej położona jest plaża z boiskiem do siatkówki i obszerny wybieg dla psów. Jest także tężnia, przy której można usiąść i – wdychając dobroczynne minerały – na chwilę odpocząć po długim spacerze lub np. wycieczce rowerowej. Dla lubiących rodzinne pikniki, w specjalnej strefie, czekają przygotowane miejsca do grillowania. Niestety w ostatnim czasie ten uroczy zakątek, który miał dawać wytchnienie, stał się przedmiotem notorycznych dewastacji. Nierzadko dzieje się to podczas imprez, przy których spożywany jest alkohol, a ponieważ jest to miejsce publiczne – takie zachowania są zakazane i grożą mandatem. Ciągłe zakłócanie

spokoju stało się uciążliwe dla mieszkańców i gości, czego wyrazem są zgłoszenia na policję, rejestrowane w Krajowej Mapie Zagrożeń Bezpieczeństwa. Dlatego siemianowickie służby wspólnie podjęły energiczne działania, by zminimalizować możliwe zagrożenia i zakłócenia porządku. Obszar ten został poddany szczególnemu nadzorowi. W okresie od 01.07.2021 r. do 31.12.2021 r. policja zaplanowała działania prewencyjne w postaci wzmożonych patroli tego terenu. Współpracować z policją będzie również straż miejska, natomiast ze strony urzędu miasta akcję będzie wspierał Wydział Gospodarki Komunalnej.

MAGDALENA BRUCH



# WAKACJE NA SPORTOWO

**2-26 SIERPNIA**  
(poniedziałek - piątek,  
godz. 10.00-13.00)

**TURNIEJ TENISA  
ZIEMNEGO DLA  
UCZESTNIKÓW  
SZKÓŁKI  
27 SIERPNIA (piątek)**  
godz. 10.00

**BEZPŁATNA  
SZKÓŁKA TENISA ZIEMNEGO  
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY**

**AKCJA LATO  
2021**

Zapisy u prowadzącego zajęcia  
oraz w Wydziale Kultury i Sportu

**siemianowickie  
Sportowe  
soboty  
z AZS**  
w ramach akcji  
Lato 2021

**W PROGRAMIE m.in.:**  
SPORT, MUZYKA, DOBRA ZABAWA!

**TERMINARZ ZAJĘĆ:**  
12 czerwca 2021 r. - boisko w Centrum - Sporclik (ul. Śniadeckiego);  
10 lipca 2021 r. - boisko na os. Barigów (ul. MC Sikodowskiej);  
24 lipca 2021 r. - boisko w Michałkowicach (przy SP 4 - ul. M. Dąbrowskiej);  
7 sierpnia 2021 r. - boisko na os. Młodych (Aleja Młodych);  
21 sierpnia 2021 r. - boisko na Nowym Świecie (ul. Michałkowska).

**WSTĘP WOLNY!**

**W godzinach 10.00 - 12.30**

Ładanie jest dofinansowane z budżetu Gminy Siemianowice Śląskie  
informacje na stronie: [www.siemianowice.pl/aktualnosci](http://www.siemianowice.pl/aktualnosci)

**WYDZIAŁ KULTURY I SPORTU ORAZ MOSIR "PSZCZELNIK" ZAPRASZAJĄ NA  
SPACER Z AGNIESZKĄ**  
WSPÓLNY TRENING LEKKOATLETYCZNY Z OLIMPIJKĄ AGNIESZKĄ DYGAZ

**22 LIPCA  
5 SIERPNIA CZWARTKI, GODZ. 19.00**

**BIEŻNIA W PARKU PSZCZELNIK**

**ZAPRASZAMY**

Agnieszka Dygacz - siemianowiczanka, polska chodziarka, reprezentantka Polski, dwukrotna rekordzistka Polski, dwukrotna olimpijka, siedmiokrotna mistrzyni Polski (2008, 2009, 2010, 2011, 2013 i 2014). Dwukrotna zdobywczyni medali mistrzostw kraju w chodzie na 3000 metrów (2010 i 2011). Medalistka Pucharu Świata Juniorów (2004). Podczas Letnich Igrzysk Olimpijskich 2012 w Londynie zajęła 21. miejsce w chodzie na 20 km. 12 zawodniczka Mistrzostw Europy z Barcelony i 14 z ME w Zurichu. Startowała również na Letnich Igrzyskach 2016 w Rio de Janeiro.

## SIEMIANOWICKI UDZIAŁ W OLIMPIJSKIM „ZŁOCIE”!



foto: Arch. Kajetana Duszyńskiego

Złoty medal Igrzysk Olimpijskich w Tokio, w mieszanej sztafecie lekkoatletycznej 4 x 400m, zdobył w minioną sobotę (31.07) siemianowiczanie Kajetan Duszyński. W stolicy Japonii 26-letni zawodnik biegł na ostatniej zmianie biało-czerwonej sztafety, wieńcząc dzieło i wspaniały bieg całego zespołu w składzie: Karol Zalewski, Natalia Kaczmarek i Justyna Święty-Ersetic.

W tę właśnie sobotę odbył się finał debiutującej na igrzyskach olimpijskich konkurencji lekkoatletycznej – sztafety 4 x 400 metrów w składzie mieszanym – damsko-męskim. Biało-Czerwoni w piątkowych eliminacjach wygrali swój bieg i z rekordem Europy zakwalifikowali się do finału. Od razu trzeba zaznaczyć, że nie byli faworytami tej konkurencji. Trenerzy zdecydowali, że 3/4 zespołu, który startował w eliminacjach zostaje na finał zmienione. W skład sztafety na zmagania finałowe do Kajetana Duszyńskiego dokooptowano Karola Zalewskiego, Justynę Święty-Ersetic oraz Natalię Kaczmarek. Tak więc siemianowiczanie byli jedynym z piątkowych półfinalistów, który dostąpił zaszczytu występowania w finale olimpijskim.

W eliminacjach pobiegł świetnie na ostatniej zmianie i doprowadził sztafetę do finału. W sobotę również był ostatnim ogniwem sztafety. Wszyscy nasi reprezentanci biegli świetnie już od startu. Kajetan Duszyński na ostatniej zmianie przejął pałeczkę jako trzeci i pobiegł po prostu doskonale. Jego możliwości fizyczne, poparte doskonałą taktyką, którą zaskoczył rywali były również dużym zaskoczeniem dla fachowców, którzy zajmują się lekkoatletyką od lat. Bardzo rzadko zdarza się oglądać Polaka, który na ostatnim wirażu wyprzedza reprezentanta Stanów Zjednoczonych oraz innych krajów, które dominują w zmaganiach sprinterskich. Był to pierwszy złoty medal zdobyty podczas tych igrzysk przez reprezentację Polski i drugi w ogóle, jak do tamtej chwili, krążek Polaków.

Kajetan Duszyński to chłopak, który pochodzi z Michałkowic, tam dorastał. W Michałkowicach skończył szkołę podstawową w której już jako dzieciak sportowo się wyróżniał. Był pewnym punktem reprezentacji szkoły w rywalizacji sportowej. Karierę sportową rozpoczął w AKS Chorzów pod okiem trenera Krzysztofa Podchula. W Chorzowie kończył gimnazjum oraz szkołę średnią. Obecnie kontynuuje karierę w klubie AZS Łódź, ponieważ właśnie na Politechnice w Łodzi ukończył studia, a obecnie jest doktorantem tejże uczelni. Rodzina Kajetana pochodzi z Michałkowic, tam również mieszkają jego dziadkowie z którymi Kajetan jest bardzo związany.

JAN KOMANDER

## BEZPŁATNA NAUKA GRY W GOLFA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Wakacyjne poniedziałki  
i czwartki, godz. 16.00

30 sierpnia - Mini-Turniej  
dla uczestników

Organizator:  
Śląski Klub Golfowy  
Siemianowice Śląskie,  
ul. Sowia 10

**AKCJA LATO  
2021**

Zapisy w siedzibie Śląskiego Klubu Golfowego,  
Siemianowice Śląskie, ul. Sowia 10

## OGŁOSZENIE O KONSULTACJACH SPOŁECZNYCH

Informujemy, że Zarządzeniem Nr 2309/2021 z dnia 30 lipca 2021 r. Prezydent Miasta Siemianowice Śląskie ogłosił konsultacje społeczne w przedmiocie zaopiniowania projektu Uchwały Rady Miasta Siemianowice Śląskich w sprawie: częściowej zmiany uchwały Nr 408/2017 Rady Miasta Siemianowice Śląskich z dnia 22 czerwca 2017 r. w sprawie określenia zasad i trybu przyznawania, pozbawiania oraz wysokości stypendiów sportowych.

Projekt ww. uchwały udostępniony jest w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie, na stronie internetowej Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie oraz tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie, przy ul. Jana Pawła II 10.

**Konsultacje społeczne rozpoczną się w dniu 6.08.2021 r. a zakończą w dniu 16.08.2021 r.**

Konsultacje odbywać się będą w formie opinii mieszkańców, organizacji pozarządowych, stowarzyszeń i innych podmiotów zainteresowanych działalnością sportową i stypendiami sportowymi, wyrażonych na formularzu konsultacyjnym, stanowiącym załącznik nr 2 ww. zarządzenia:

- przesłanych na adres e-mailowy: [ratusz@um.siemianowice.pl](mailto:ratusz@um.siemianowice.pl), lub
- dostarczonych osobiście do kancelarii podawczych Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie.

Formularz konsultacyjny można pobrać w formie elektronicznej ze strony BIP

Miasta Siemianowice Śląskie pod adresem <https://bip.msiemianowicesl.finn.pl/bipkod/19754272> oraz

■ w formie papierowej w kancelariach podawczych urzędu miasta.

Za przeprowadzenie konsultacji społecznych odpowiedzialny jest Wydział Kultury i Sportu. Sprawozdanie z przeprowadzonych konsultacji społecznych zostanie opublikowane na stronie internetowej urzędu miasta, w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie oraz na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta Siemianowice Śląskie przy ul. Jana Pawła II 10.

**WYDZIAŁ KULTURY I SPORTU  
UM SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE**



|  |                |
|--|----------------|
|  | Bytków         |
|  | Park Tradycji  |
|  | Willa Fitznera |
|  | Zameczek       |
|  | Jarzębina      |



**CHILL TIME**  
- muzyczne lato pod Szybem Krystyn

piątki, g. 20.00, SCK - Park Tradycji  
/ w razie niepogody - koncerty będą odbywać się w budynku

6.08 - ZeNN czyli Zespół Niespokojnych Nut  
13.08 - Tulej  
20.08 - EREMWU  
27.08 - Piff Parre



**WYCIECZKI RODZINNE**  
z SCK - JARZĘBINA  
- WSZYSTKIE NIEDZIELE SIERPNI  
/ program: [www.siemck.pl](http://www.siemck.pl)

bilety dostępne tylko w oddziale SCK - Jarzębina



**ROCK NOC**

3 | 09 | g. 19.00  
Amfiteatr  
Siemianowice Śląskie  
bilety: 50 zł

**ŁyDka gRubASa**  
**TRANSCRESJA**



4 | 09 | g. 18.00  
Amfiteatr | Siemianowice Śl.  
wstęp wolny

**PIKNIK COUNTRY**

ALICJA BONCOL & KOALICJA ALABAMA BAND  
zespół taneczny SENIOR DANCE



**INDUSTRIADA**  
**11 WRZEŚNIA 2021**  
**TECHNIKA. TO WAS ZASKOCZY!**

SCK - PARK TRADYCJI  
SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE  
START: 15.00 | WSTĘP WOLNY



**KABARET PARANIENORMALNI**

w programie  
"BEZ ZNIECZULENIA"

12 | 09 | g. 20.00  
SCK - BYTKÓW  
SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE  
BILETY: 60 zł